Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

2025/0207(COD)

5.2.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 101 - 284

Návrh zprávy
Christophe Clergeau
(PE781.186v01-00)

Evropská agentura pro chemické látky a změna nařízení (ES) č. 1907/2006, (EU) č. 528/2012, (EU) č. 649/2012 a (EU) 2019/1021

Návrh nařízení
(COM(2025)0386 – 2025/0207(COD))

Pozměňovací návrh 101
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***alternativy zkoušek na zvířatech***.	(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik***,*** bezpečného používání a ***environmentální udržitelnosti*** chemických látek a ***jejich skupin, směsí a předmětů***, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, včetně ochrany zranitelných skupin,*** účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***rozvoj a používání přístupů a nových metod bez použití zvířat***. ***Plněním svých cílů a úkolů agentura přispěje k plnému provádění cílů Smluv, a zejména k plnění ustanovení čl. 191 odst. 2 SFEU, že politika životního prostředí má být založena na zásadě předběžné opatrnosti a na zásadách, že je třeba přijímat preventivní opatření, že škody na životním prostředí by měly být přednostně odstraňovány u zdroje a že znečišťovatel by měl platit.***

Or. en

Odůvodnění

Velmi podobný pozměňovacímu návrhu 1 zpravodaje, ale s doplněním odkazu na skupiny chemických látek a opravou týkající se přístupů, které se objedou bez použití zvířat.

Pozměňovací návrh 102
Christophe Clergeau

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***alternativy zkoušek na zvířatech***.	(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik***,*** bezpečného používání a ***environmentální udržitelnosti*** chemických látek***, směsí a předmětů***, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, včetně ochrany zranitelných skupin,*** účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***přístupy, které se objedou bez použití zvířat***. ***Plněním svých cílů a úkolů agentura přispěje k plnému provádění cílů Smluv, a zejména k plnění ustanovení čl. 191 odst. 2 SFEU, že politika životního prostředí má být založena na zásadě předběžné opatrnosti a na zásadách, že je třeba přijímat preventivní opatření, že škody na životním prostředí by měly být přednostně odstraňovány u zdroje a že znečišťovatel by měl platit.***

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je opravit chybu v návrhu zprávy.

Pozměňovací návrh 103
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***alternativy zkoušek na zvířatech***.	(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků***, zabezpečovat a dále zvyšovat úroveň ochrany zdraví při práci*** a podporovat ***přístupy bez použití zvířat***. ***Plněním svých cílů a úkolů agentura přispěje k plnému provádění cílů Smluv, a zejména k plnění ustanovení čl. 191 odst. 2 SFEU, že politika životního prostředí má být založena na zásadě předběžné opatrnosti a na zásadách, že je třeba přijímat preventivní opatření, že škody na životním prostředí by měly být přednostně odstraňovány u zdroje a že znečišťovatel by měl platit.***

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii,	(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek a ***směsí***, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, ***včetně zranitelných skupin,*** účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání

a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat alternativy zkoušek na zvířatech.

s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat alternativy zkoušek na zvířatech.

Or. en

Pozměňovací návrh 105
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***alternativy zkoušek na zvířatech***.	(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat ***přístupy bez použití zvířat***.

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních	(9) Agentura by měla nadále přispívat k provádění a prosazování právních

předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání ***chemických*** látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat alternativy zkoušek na zvířatech.	předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání látek, aby bylo dosaženo vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí, účinného fungování vnitřního trhu a soudržnosti a konzistentnosti v oblasti nakládání s chemickými látkami v celé Unii, a zároveň by měla posílit konkurenceschopnost a inovace, zohledňovat specifické potřeby malých a středních podniků a podporovat alternativy zkoušek na zvířatech.

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(9a) Strategický výhled a důkladné posuzování dopadů navrhovaných omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006, včetně posouzení vědeckých, hospodářských, sociálních, environmentálních a geopolitických důsledků, jsou nezbytné pro zajištění informovaného, přiměřeného a účinného regulačního rozhodování na úrovni Unie a pro zachování konkurenceschopnosti, odolnosti a udržitelnosti jejího chemického odvětví. Tato posouzení by měla vycházet z nejlepších dostupných vědecky prokázaných poznatků a spolehlivých údajů a měla by zohledňovat kumulativní a meziodvětvové účinky, včetně dopadů na inovace, dodavatelské řetězce a strategickou autonomii. Pokud agentura plánuje nebo připravuje omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006, měla by v rámci přípravných prací takové posouzení dopadů připravit, provést, předložit a zveřejnit. Agentura by

měla také na žádost Evropského parlamentu takové posouzení dopadů připravit, provést, předložit a zveřejnit v náležitém časovém předstihu, aby bylo možné smysluplně posoudit nezbytnost, přiměřenost a celkové dopady navrhovaného omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006, včetně jeho vědeckých, hospodářských, sociálních, environmentálních a geopolitických důsledků.

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Struktura agentury ***by měla odpovídat jejím úkolům a*** měla by zohledňovat zkušenosti získané z jejího fungování a činností vykonaných od jejího založení. Je nezbytné zajistit, aby agentura byla vybavena k plnění svých úkolů vysokými vědeckými a technickými kapacitami, které zajistí nejvyšší možnou kvalitu. ***Vzhledem k tomu, že důvěra orgánů Unie, členských států, široké veřejnosti a zúčastněných stran v agenturu je zásadní, měla*** by agentura ***plnit své úkoly transparentně*** a ***efektivně***.	(11) Struktura agentury by měla zohledňovat zkušenosti získané z jejího fungování a činností vykonaných od jejího založení. ***Struktura agentury by měla umožňovat efektivní výkonnost a zároveň zůstat odolná vůči změnám rozsahu a pracovní zátěže***. Je nezbytné zajistit, aby agentura byla vybavena k plnění svých úkolů vysokými vědeckými a technickými kapacitami, které zajistí nejvyšší možnou kvalitu. V ***zájmu zachování důvěryhodnosti právních předpisů týkajících se chemických látek*** by agentura ***měla zajistit, aby její vědecká posouzení a rozhodovací procesy byly pro všechny partnery i veřejnost transparentní, věrohodné*** a ***spolehlivé***. ***Tato důvěryhodnost závisí na nezávislosti agentury a jejích výborů, včetně výborů RAC, SEAC, MSC, Vědeckého výboru pro bezpečnost spotřebitele (SCCS) a Výboru pro biocidní přípravky (BPC). Je proto třeba stanovit jasná a účinná pravidla pro předcházení střetům zájmů a jejich řešení. Do výborů by neměly být jmenovány***

osoby, u nichž existují důvodné obavy ze střetu zájmů.

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Struktura agentury by měla odpovídat jejím úkolům a měla by zohledňovat zkušenosti získané z jejího fungování a činností vykonaných od jejího založení. Je nezbytné zajistit, aby agentura byla vybavena k plnění svých úkolů vysokými vědeckými a technickými kapacitami, které zajistí nejvyšší možnou kvalitu. Vzhledem k tomu, že důvěra orgánů Unie, členských států, široké veřejnosti a zúčastněných stran v agenturu je zásadní, měla by agentura plnit své úkoly transparentně a efektivně.	(11) Struktura agentury by měla odpovídat jejím úkolům a měla by zohledňovat zkušenosti získané z jejího fungování a činností vykonaných od jejího založení. Je nezbytné zajistit, aby agentura byla vybavena k plnění svých úkolů vysokými vědeckými a technickými kapacitami, které zajistí nejvyšší možnou kvalitu. Vzhledem k tomu, že důvěra orgánů Unie, členských států, široké veřejnosti a zúčastněných stran v agenturu je zásadní, měla by agentura plnit své úkoly transparentně a efektivně a ***za tímto účelem by své aktivity a jejich výsledky měla prezentovat srozumitelným a pokud možno kvantifikovatelným způsobem a pravidelně o nich informovat veřejnost***.

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu efektivnosti by zaměstnanci sekretariátu agentury měli být schopni plnit technické a administrativní	(12) V zájmu efektivnosti by zaměstnanci sekretariátu agentury měli být schopni plnit technické a administrativní

úkoly na podporu výborů ***RAC, SEAC, MSC, Vědeckého výboru pro bezpečnost spotřebitele (SCCS), Výboru pro biocidní přípravky (BPC) (dále společně také jen „výbory“)*** a fóra.	úkoly na podporu výborů a fóra***, a to při důsledném zachování nezávislosti výborů a jasném rozdělení odpovědnosti***.
[10] Vědecký výbor pro bezpečnost spotřebitele byl zřízen rozhodnutím Komise (EU) 2024/1514 ze dne 7. srpna 2015 o zřízení vědeckých výborů v oblasti veřejného zdraví, bezpečnosti spotřebitele a životního prostředí (Úř. věst. L, 2024/1514, 31.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1514/oj.	

Or. en

Pozměňovací návrh 111
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Správní radě agentury by měly být svěřeny nezbytné pravomoci, zejména jmenovat výkonného ředitele, členy výborů RAC a SEAC a odvolacího senátu a přijímat konsolidovanou výroční zprávu o činnosti, programový dokument, roční rozpočet a finanční pravidla použitelná pro agenturu. Komise, Evropský parlament a členské státy by měly být zastoupeny ve správní radě, aby nad ní mohly účinně vykonávat dohled. V zájmu transparentnosti by Komise měla do správní rady jmenovat zúčastněné strany bez hlasovacích práv.	(13) Správní radě agentury by měly být svěřeny nezbytné pravomoci, zejména jmenovat výkonného ředitele, členy výborů RAC a SEAC a odvolacího senátu a přijímat konsolidovanou výroční zprávu o činnosti, programový dokument, roční rozpočet a finanční pravidla použitelná pro agenturu. Komise, Evropský parlament a členské státy by měly být zastoupeny ve správní radě, aby nad ní mohly účinně vykonávat dohled. V zájmu transparentnosti by Komise měla do správní rady jmenovat zúčastněné strany bez hlasovacích práv***, které jako celek reprezentují širokou škálu relevantních zájmů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(15a) Úloha agentury jako nezávislého vědeckého referenčního pracoviště znamená, že si její vědecké stanovisko může vyžádat nejen Komise, ale také Evropský parlament a členské státy. Má-li být proces poskytování vědeckých stanovisek zvládnutelný a jednotný, musí mít agentura možnost odmítnout nebo pozměnit žádost, a to s odpovídajícím odůvodněním a na základě předem stanovených kritérií.

Or. en

Odůvodnění

Agentura by měla mít možnost poskytovat vědecká stanoviska i na žádost Parlamentu a členských států. Toto ustanovení odpovídá mandátu, který má v rámci obecného potravinového práva (nařízení (ES) č. 178/2002) úřad EFSA.

Pozměňovací návrh 113
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Výbor RAC poskytl vědecká stanoviska k hodnocení limitních hodnot expozice na pracovišti (OEL) a k dalším aspektům souvisejícím s expozicí nebezpečným chemickým látkám na pracovišti, jako jsou biologické limitní hodnoty pro nebezpečné chemické látky v souvislosti s článkem 3 směrnice Rady 98/24/ES. Články 16, 16a a 18a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES a články 18c a 22a směrnice	(16) Výbor RAC poskytl vědecká stanoviska k hodnocení limitních hodnot expozice na pracovišti (OEL) a k dalším aspektům souvisejícím s expozicí nebezpečným chemickým látkám na pracovišti, jako jsou biologické limitní hodnoty pro nebezpečné chemické látky v souvislosti s článkem 3 směrnice Rady 98/24/ES. Články 16, 16a a 18a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES[12] a články 18c a 22a směrnice

Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES na základě dohody ad hoc mezi Komisí a agenturou v minulosti. Vzhledem k tomu, že se tento úkol stal obvyklým, a v zájmu konsolidace této praxe by toto nařízení mělo stanovit, že výbor RAC by měl tato stanoviska poskytovat na žádost Komise. Kromě toho by měl výbor RAC na žádost Komise poskytovat vědecká stanoviska ke všem dalším otázkám týkajícím se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, jak jsou definovány v čl. 3 bodech 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 1907/2006.

Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES[13] na základě dohody ad hoc mezi Komisí a agenturou v minulosti. Vzhledem k tomu, že se tento úkol stal obvyklým, a v zájmu konsolidace této praxe by toto nařízení mělo stanovit, že výbor RAC by měl tato stanoviska poskytovat na žádost Komise. Kromě toho by měl výbor RAC na žádost Komise***, Evropského parlamentu nebo členských států*** poskytovat vědecká stanoviska ke všem dalším otázkám týkajícím se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, jak jsou definovány v čl. 3 bodech 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 1907/2006.

---

[11] Směrnice Rady 98/24/ES ze dne 7. dubna 1998 o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci (čtrnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES ze dne 29. dubna 2004 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí karcinogenům, mutagenům nebo reprotoxickým látkám při práci (šestá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice Rady 89/391/EHS) (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí azbestu při práci (Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

[11] Směrnice Rady 98/24/ES ze dne 7. dubna 1998 o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci (čtrnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES ze dne 29. dubna 2004 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí karcinogenům, mutagenům nebo reprotoxickým látkám při práci (šestá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice Rady 89/391/EHS) (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí azbestu při práci (Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) Výbor RAC poskytl vědecká stanoviska k hodnocení limitních hodnot expozice na pracovišti (OEL) a k dalším aspektům souvisejícím s expozicí nebezpečným chemickým látkám na pracovišti, jako jsou biologické limitní hodnoty pro nebezpečné chemické látky v souvislosti s článkem 3 směrnice Rady 98/24/ES[11]. Články 16, 16a a 18a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES[12] a články 18c a 22a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES[13] na základě dohody ad hoc mezi Komisí a agenturou v minulosti. Vzhledem k tomu, že se tento úkol stal obvyklým, a v zájmu konsolidace této praxe by toto nařízení mělo stanovit, že výbor RAC by měl tato stanoviska poskytovat na žádost Komise. Kromě toho by měl výbor RAC na žádost Komise poskytovat vědecká stanoviska ke všem dalším otázkám týkajícím se nebezpečí, rizik a bezpečného používání ***chemických*** látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, jak jsou definovány v čl. 3 bodech 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 1907/2006.	(16) Výbor RAC poskytl vědecká stanoviska k hodnocení limitních hodnot expozice na pracovišti (OEL) a k dalším aspektům souvisejícím s expozicí nebezpečným chemickým látkám na pracovišti, jako jsou biologické limitní hodnoty pro nebezpečné chemické látky v souvislosti s článkem 3 směrnice Rady 98/24/ES[11]. Články 16, 16a a 18a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES[12] a články 18c a 22a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES[13] na základě dohody ad hoc mezi Komisí a agenturou v minulosti. Vzhledem k tomu, že se tento úkol stal obvyklým, a v zájmu konsolidace této praxe by toto nařízení mělo stanovit, že výbor RAC by měl tato stanoviska poskytovat na žádost Komise. Kromě toho by měl výbor RAC na žádost Komise poskytovat vědecká stanoviska ke všem dalším otázkám týkajícím se nebezpečí, rizik a bezpečného používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, jak jsou definovány v čl. 3 bodech 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 1907/2006.

[11] Směrnice Rady 98/24/ES ze dne 7. dubna 1998 o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci (čtrnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES ze dne 29. dubna 2004 o ochraně zaměstnanců před riziky

[11] Směrnice Rady 98/24/ES ze dne 7. dubna 1998 o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci (čtrnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) (Úř. věst. L 131, 5.5.1998, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

[12] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES ze dne 29. dubna 2004 o ochraně zaměstnanců před riziky

spojenými s expozicí karcinogenům, mutagenům nebo reprotoxickým látkám při práci (šestá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice Rady 89/391/EHS) (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí azbestu při práci (Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

spojenými s expozicí karcinogenům, mutagenům nebo reprotoxickým látkám při práci (šestá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice Rady 89/391/EHS) (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 50, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/oj).

[13] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/148/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí azbestu při práci (Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/148/oj).

Or. en

Odůvodnění

Vhodnější je používat termín „látky“, aby byl zachován soulad s definicemi a terminologií stanovenými v nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH).

Pozměňovací návrh 115
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Správní rada by měla přijmout jednací řád výborů RAC, SEAC, MSC, BPC a SCCS, včetně procesních opatření pro pracovní skupiny výborů. Aby Komise mohla vykonávat svůj dohled, měli by zástupci Komise ve správní radě schválit jednací řád, aniž by byla ohrožena nezávislost výborů a jejich pracovních skupin.	(18) Správní rada by měla přijmout jednací řád výborů RAC, SEAC, MSC, BPC a SCCS, včetně procesních opatření pro pracovní skupiny výborů. Aby Komise mohla vykonávat svůj dohled, měli by zástupci Komise ve správní radě schválit jednací řád, aniž by byla ohrožena nezávislost výborů a jejich pracovních skupin a ***zajistit jejich správné provedení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Správní rada by měla přijmout jednací řád výborů RAC, SEAC, MSC, BPC a SCCS, včetně procesních opatření pro pracovní skupiny ***výborů***. Aby Komise mohla vykonávat svůj dohled, měli by zástupci Komise ve správní radě ***schválit jednací řád***, aniž by byla ohrožena nezávislost výborů a jejich pracovních skupin.	(18) Správní rada by měla přijmout jednací řád výborů RAC, SEAC, MSC, BPC a SCCS, včetně procesních opatření pro ***výbory a*** pracovní skupiny. Aby Komise mohla vykonávat svůj dohled, měli by ***být*** zástupci Komise ve správní radě ***konzultováni ohledně jednacího řádu***, aniž by byla ohrožena nezávislost výborů a jejich pracovních skupin.

Or. en

Pozměňovací návrh 117
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(18a) Jednací řád výborů by měl rovněž stanovit opatření pro určování střetu zájmů, jejich předcházení a řešení.

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Stanoviska výborů RAC a SEAC by měla být založena na co nejširší vědecké a technické odbornosti, která je v Unii k dispozici. Za tímto účelem by měl každý členský stát navrhnout do výborů RAC a SEAC po ***dvou členech*** a měl by mít právo navrhnout až ***dva*** další členy. Výbory RAC, SEAC, BPC a SCCS by	(19) Stanoviska výborů RAC a SEAC by měla být založena na co nejširší vědecké a technické odbornosti, která je v Unii k dispozici. Za tímto účelem by měl každý členský stát navrhnout do výborů RAC a SEAC po ***jednom členu*** a měl by mít právo navrhnout až ***tři*** další členy. ***Členské státy se vyzývají, aby navrhovaly***

měly mít možnost kooptovat členy a využívat služeb odborníků s ohledem na pracovní zátěž, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů.

více než jednoho kandidáta. Členské státy by měly mít i nadále možnost navrhovat na členství ve výborech RAC a SEAC osoby jakékoli státní příslušnosti. Není stanoven žádný požadavek na státní příslušnost ani na zaměstnání ve státní správě. Navržení kandidáti by měli splňovat požadavky na členství ve výborech RAC a SEAC. Agentura by měla na žádost členského státu usnadnit vyhledávání vhodných kandidátů do výborů RAC a SEAC. Pokud to agentura považuje za vhodné, může sestavit seznam kvalifikovaných kandidátů, které by členské státy mohly navrhnout na členství do výborů RAC a SEAC. Výbory RAC, SEAC, BPC a SCCS by měly mít možnost kooptovat členy a využívat služeb odborníků s ohledem na pracovní zátěž, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů.

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Stanoviska výborů RAC a SEAC by měla být založena na co nejširší vědecké a technické odbornosti, která je v Unii k dispozici. Za tímto účelem by měl každý členský stát navrhnout do výborů RAC a SEAC po dvou členech a měl by mít právo navrhnout až dva další členy. Výbory RAC, SEAC, BPC a SCCS by měly mít možnost kooptovat členy a využívat služeb odborníků s ohledem na pracovní zátěž, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů.	(19) Stanoviska výborů RAC a SEAC by měla být založena na co nejširší vědecké a technické odbornosti, která je v Unii k dispozici. Za tímto účelem by měl každý členský stát navrhnout do výborů RAC a SEAC po dvou členech a měl by mít právo navrhnout až dva další členy. Výbory RAC, SEAC, BPC a SCCS by měly mít možnost kooptovat členy a využívat služeb odborníků s ohledem na pracovní zátěž, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů. ***Složení výboru by mělo odpovídat požadavkům na znalosti a dovednosti, které jsou potřebné pro efektivní plnění***

povinností agentury.

Or. en

Odůvodnění

As the Basic Regulation assigns the Committee for Risk Assessment (RAC) a role in establishing occupational exposure limits, it is crucial to involve Member States and relevant scientific bodies at an early and meaningful stage of the EU decision-making process. Levels of protection against chemical and hazardous substance exposure differ across groups, including workers, vulnerable populations, the general public, and the environment. Risk management should therefore be based on exposure-specific assessments rather than uniform approaches that overlook real-world conditions. Drawing on national expertise and scientific evidence in the limit-setting process is essential to ensure that occupational exposure limits achieve effective protection while remaining practically achievable.

Pozměňovací návrh 120
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Stanoviska výborů RAC a SEAC by měla být založena na co nejširší vědecké a technické odbornosti, která je v Unii k dispozici. Za tímto účelem by měl každý členský stát navrhnout do výborů RAC a SEAC po dvou členech a měl by mít právo navrhnout až dva další členy. Výbory RAC, SEAC, BPC a SCCS by měly mít možnost kooptovat členy a využívat služeb odborníků s ohledem na pracovní zátěž, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů.	(19) Stanoviska výborů RAC a SEAC by měla být založena na co nejširší vědecké a technické odbornosti, která je v Unii k dispozici. Za tímto účelem by měl každý členský stát navrhnout do výborů RAC a SEAC po dvou členech s ***potřebnými odbornými znalostmi a zkušenostmi*** a měl by mít právo navrhnout až dva další členy. Výbory RAC, SEAC, BPC a SCCS by měly mít možnost kooptovat členy a využívat služeb odborníků s ohledem na pracovní zátěž, druh potřebných odborných znalostí***, zeměpisnou vyváženost*** a dostupnost finančních zdrojů.

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(19a) Pokud členský stát nepředloží požadované návrhy kandidátů na členství ve výborech RAC a SEAC ve lhůtě jednoho roku, měl by Evropský parlament na základě prokázaných vědeckých a technických odborných znalostí jmenovat nezbytný počet členů, aby byla obsazena volná místa náležející tomuto členskému státu. Jejich jmenování by mělo být provedeno transparentním způsobem a s náležitým ohledem na zeměpisnou vyváženost a vyloučení střetu zájmů.

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(21a) V rámci agentury by měla být zřízena revizní komise, která by zaručovala zohlednění námitek k vědeckým a technickým stanoviskům pro všechny fyzické nebo právnické osoby, jichž se stanoviska agentury týkají.

Or. en

Odůvodnění

Doplnění mandátu pro revizní komisi, jak je popsán v návrhu nového článku 25a.

Pozměňovací návrh 123
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Zvýšená pracovní zátěž daná větším množstvím úkolů a povinností, které byly agentuře stanoveny, by měla být provázena přidělením odpovídajících finančních prostředků na zaměstnance a další nezbytné náklady. V rámci návrhu jednotného programového dokumentu by správní rada měla provést posouzení přiměřenosti svých finančních a lidských zdrojů pro plnění svých současných a nadcházejících úkolů ve všech hlavních oblastech úkolů agentury, aby bylo zajištěno, že priority Unie budou účinně podporovány příslušnými odbornými znalostmi a kapacitami.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zajišťuje, aby priority Unie nebyly pouze aspirační, ale aby byly aktivně začleněny do hlavního programování a plánování kapacit agentury.

Pozměňovací návrh 124
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(23a) Aby nedocházelo ke stanovování negativních priorit a aby byl zajištěn náležitý výkon agentury, zvýšená pracovní zátěž daná větším množstvím úkolů a povinností, které byly agentuře stanoveny, by měla být provázena přidělením odpovídajících finančních prostředků na zaměstnance a další nezbytné výdaje. V rámci návrhu

jednotného programového dokumentu by správní rada měla provést posouzení přiměřenosti svých finančních a lidských zdrojů pro plnění svých současných a nadcházejících úkolů.

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Finanční a správní rámec, v němž agentura působí, je složitější než u jiných agentur Unie[16], neboť agentura je částečně financována z poplatků za své činnosti podle nařízení (ES) č. 1907/2006, nařízení (ES) č. 1272/2008[17] a nařízení (EU) č. 528/2012 a v současné době má tři oddělené rozpočty podle nařízení (ES) č. 1907/2006, podle nařízení (EU) č. 528/2012, jakož i podle nařízení (EU) č. 649/2012[18] a (EU) 2019/1021[19]. V zájmu zjednodušení modelu financování agentury by měl být zrušen požadavek na oddělené rozpočty stanovený nařízením (EU) č. 528/2012, nařízením (EU) č. 649/2012 a nařízením (EU) 2019/1021, a to zrušením příslušných ustanovení těchto nařízení, aby agentura dostávala jeden jednotný roční příspěvek z rozpočtu Unie. To umožní agentuře pružněji řešit výkyvy v pracovním zatížení a bude to odpovídat doporučením Účetního dvora a cíli Strategie pro udržitelnost v oblasti chemických látek zvýšit udržitelnost modelu financování agentury. Zrušení oddělení rozpočtů by nemělo mít vliv na stávající závazky třetích zemí týkající se finančních příspěvků agentuře.	(24) Finanční a správní rámec, v němž agentura působí, je složitější než u jiných agentur Unie[16], neboť agentura je částečně financována z poplatků za své činnosti podle nařízení (ES) č. 1907/2006, nařízení (ES) č. 1272/2008[17] a nařízení (EU) č. 528/2012 a v současné době má tři oddělené rozpočty podle nařízení (ES) č. 1907/2006, podle nařízení (EU) č. 528/2012, jakož i podle nařízení (EU) č. 649/2012[18] a (EU) 2019/1021[19]. V zájmu zjednodušení modelu financování agentury by měl být zrušen požadavek na oddělené rozpočty stanovený nařízením (EU) č. 528/2012, nařízením (EU) č. 649/2012 a nařízením (EU) 2019/1021, a to zrušením příslušných ustanovení těchto nařízení, aby agentura dostávala jeden jednotný roční příspěvek z rozpočtu Unie. To umožní agentuře pružněji řešit výkyvy v pracovním zatížení a bude to odpovídat doporučením Účetního dvora a cíli Strategie pro udržitelnost v oblasti chemických látek zvýšit udržitelnost modelu financování agentury. Zrušení oddělení rozpočtů by nemělo mít vliv na stávající závazky třetích zemí týkající se finančních příspěvků agentuře a ***nemělo by vést k neopodstatněnému zvyšování výdajů***. ***Platí naopak zásada nákladové***

efektivnosti, podle níž by mělo být dosaženo co nejlepšího výstupu při vynaložení co nejmenšího množství prostředků, aniž by byla ohrožena kvalita výsledků.

[16] Evropský účetní dvůr, Budoucnost agentur EU – je zde potenciál pro větší flexibilitu a spolupráci, zvláštní zpráva (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[16] Evropský účetní dvůr, Budoucnost agentur EU – je zde potenciál pro větší flexibilitu a spolupráci, zvláštní zpráva (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Finanční a správní rámec, v němž agentura působí, je složitější než u jiných agentur Unie[16], neboť agentura je částečně financována z poplatků za své činnosti	(24) Finanční a správní rámec, v němž agentura působí, je složitější než u jiných agentur Unie[16], neboť agentura je částečně financována z poplatků za své činnosti

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, nařízení (ES) č. 1272/2008[17] a nařízení (EU) č. 528/2012 a v současné době má tři oddělené rozpočty podle nařízení (ES) č. 1907/2006, podle nařízení (EU) č. 528/2012, jakož i podle nařízení (EU) č. 649/2012[18] a (EU) 2019/1021[19]. V zájmu zjednodušení modelu financování agentury by měl být zrušen požadavek na oddělené rozpočty stanovený nařízením (EU) č. 528/2012, nařízením (EU) č. 649/2012 a nařízením (EU) 2019/1021, a to zrušením příslušných ustanovení těchto nařízení, aby agentura dostávala jeden jednotný roční příspěvek z rozpočtu Unie. To umožní agentuře pružněji řešit výkyvy v pracovním zatížení a bude to odpovídat doporučením Účetního dvora a cíli Strategie pro udržitelnost v oblasti chemických látek zvýšit udržitelnost modelu financování agentury. Zrušení oddělení rozpočtů by nemělo mít vliv na stávající závazky třetích zemí týkající se finančních příspěvků agentuře.

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, nařízení (ES) č. 1272/2008[17] a nařízení (EU) č. 528/2012 a v současné době má tři oddělené rozpočty podle nařízení (ES) č. 1907/2006, podle nařízení (EU) č. 528/2012, jakož i podle nařízení (EU) č. 649/2012[18] a (EU) 2019/1021[19]. V zájmu zjednodušení modelu financování agentury by měl být zrušen požadavek na oddělené rozpočty stanovený nařízením (EU) č. 528/2012, nařízením (EU) č. 649/2012 a nařízením (EU) 2019/1021, a to zrušením příslušných ustanovení těchto nařízení, aby agentura dostávala jeden jednotný roční příspěvek z rozpočtu Unie. To umožní agentuře pružněji řešit výkyvy v pracovním zatížení a bude to odpovídat doporučením Účetního dvora a cíli Strategie pro udržitelnost v oblasti chemických látek zvýšit udržitelnost modelu financování agentury. ***Za účelem zajištění transparentnosti by agentura měla provádět monitorování příjmů z poplatků a plateb na základě činností.*** Zrušení oddělení rozpočtů by nemělo mít vliv na stávající závazky třetích zemí týkající se finančních příspěvků agentuře.

---

[16] Evropský účetní dvůr, Budoucnost agentur EU – je zde potenciál pro větší flexibilitu a spolupráci, zvláštní zpráva (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Nařízení Evropského parlamentu a Rady

[16] Evropský účetní dvůr, Budoucnost agentur EU – je zde potenciál pro větší flexibilitu a spolupráci, zvláštní zpráva (2020), doi:10.2865/36103.

[17] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[18] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

[19] Nařízení Evropského parlamentu a Rady

(EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

(EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Agentura má i s využitím nejmodernějších statistických technik potíže s přesným předvídáním příjmů z poplatků a plateb, a to z důvodu nedostatku informací o příčinách poptávky ze strany odpovědných subjektů. To má dopad na provoz agentury a vyžaduje to opakované změny rozpočtu prováděné správní radou. Proto by agentuře mělo být umožněno vytvářet rezervu z přebytku jejích příjmů z poplatků a plateb za podmínek stanovených v tomto nařízení. To agentuře umožní zmírnit důsledky velkých výkyvů v příjmech z poplatků a plateb. Vytvoření této rezervy umožní agentuře zejména zvýšit udržitelnost jejího modelu financování, aniž by byl dotčen roční příspěvek Unie a víceletý finanční plán. Podrobná pravidla týkající se parametrů, výpočtu a fungování rezervy by měla být stanovena ve finančních pravidlech agentury a měla by zahrnovat požadavky stanovené v tomto nařízení. Výpočet výše ročního příspěvku do rezervy nebo částky poskytnuté z rezervy, která má být zahrnuta do návrhu rozpočtu agentury, by se měl řídit metodikou, kterou agentura každoročně mechanicky používá.	(25) Agentura má i s využitím nejmodernějších statistických technik potíže s přesným předvídáním příjmů z poplatků a plateb, a to z důvodu nedostatku informací o příčinách poptávky ze strany odpovědných subjektů. ***Agentura se zavazuje neustále zlepšovat své prognostické metody.*** To má dopad na provoz agentury a vyžaduje to opakované změny rozpočtu prováděné správní radou. Proto by agentuře mělo být umožněno vytvářet rezervu z přebytku jejích příjmů z poplatků a plateb za podmínek stanovených v tomto nařízení. To agentuře umožní zmírnit důsledky velkých výkyvů v příjmech z poplatků a plateb. Vytvoření této rezervy umožní agentuře zejména zvýšit udržitelnost jejího modelu financování, aniž by byl dotčen roční příspěvek Unie a víceletý finanční plán. Podrobná pravidla týkající se parametrů, výpočtu a fungování rezervy by měla být stanovena ve finančních pravidlech agentury a měla by zahrnovat požadavky stanovené v tomto nařízení. Výpočet výše ročního příspěvku do rezervy nebo částky poskytnuté z rezervy, která má být zahrnuta do návrhu rozpočtu agentury, by se měl řídit metodikou, kterou agentura každoročně mechanicky používá. ***Vytvoření rozpočtové rezervy pro***

agenturu je vzhledem k její jedinečné struktuře financování nezbytné, není však precedentem pro ostatní agentury EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) Občané Unie by měli mít přístup k informacím o chemických látkách, jejichž účinkům mohou být vystaveni, aby mohli přijímat informovaná rozhodnutí o používání chemických látek. Agentura by proto měla veřejnosti poskytovat dostatečné informace o nebezpečí, rizicích a bezpečném používání chemických látek.	(28) Občané Unie by měli mít přístup k informacím o chemických látkách a ***směsích***, jejichž účinkům mohou být vystaveni, aby mohli přijímat informovaná rozhodnutí o používání chemických látek. Agentura by proto měla veřejnosti poskytovat dostatečné a ***přístupné*** informace o nebezpečí, rizicích a bezpečném používání chemických látek a ***jejich směsí***.

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Agentura by měla při provádění svých úkolů úzce spolupracovat s příslušnými mezinárodními organizacemi, dalšími vládními a nevládními subjekty a příslušnými technickými subjekty z Unie i mimo ni, zejména s cílem zabránit zdvojování práce a zajistit přístup ke všem údajům a nástrojům potřebným k dosažení jejích	(30) Agentura by měla při provádění svých úkolů úzce spolupracovat s příslušnými mezinárodními organizacemi, dalšími vládními a nevládními subjekty a příslušnými technickými subjekty z Unie i mimo ni, zejména s cílem zabránit zdvojování práce a zajistit přístup ke všem údajům a nástrojům potřebným k dosažení jejích

cílů. Agentura by měla spolupracovat zejména s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, aby zajistila soudržnost a efektivnost posuzování chemických látek napříč právními předpisy Unie v souladu s přístupem „jedna látka, jedno posouzení“. Vzhledem k tomu, že případy rozdílných stanovisek v minulosti vedly ke zvýšení nejistoty hospodářských subjektů a k poklesu důvěry veřejnosti ve vědeckou spolehlivost a soudržnost vědeckého rozhodování, měly by být posíleny postupy pro řešení rozdílů mezi vědeckými stanovisky agentur Unie.

cílů. Agentura by měla spolupracovat zejména s ***příslušnými orgány členských států,*** Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, aby zajistila soudržnost a efektivnost posuzování chemických látek napříč právními předpisy Unie v souladu s přístupem „jedna látka, jedno posouzení“. Vzhledem k tomu, že případy rozdílných stanovisek v minulosti vedly ke zvýšení nejistoty hospodářských subjektů a k poklesu důvěry veřejnosti ve vědeckou spolehlivost a soudržnost vědeckého rozhodování, měly by být posíleny postupy pro řešení rozdílů mezi vědeckými stanovisky agentur Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Agentura by měla při provádění svých úkolů úzce spolupracovat s příslušnými mezinárodními organizacemi, dalšími vládními a nevládními subjekty a příslušnými technickými subjekty z Unie i mimo ni, zejména s cílem zabránit zdvojování práce a zajistit přístup ke všem údajům a nástrojům potřebným k dosažení jejích cílů. Agentura by měla spolupracovat zejména s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro	(30) Agentura by měla při provádění svých úkolů úzce spolupracovat s příslušnými mezinárodními organizacemi, ***odborovými svazy,*** dalšími vládními a nevládními subjekty a příslušnými technickými subjekty z Unie i mimo ni, zejména s cílem zabránit zdvojování práce a zajistit přístup ke všem údajům a nástrojům potřebným k dosažení jejích cílů. Agentura by měla spolupracovat zejména s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro

bezpečnost a ochranu zdraví při práci, aby zajistila soudržnost a efektivnost posuzování chemických látek napříč právními předpisy Unie v souladu s přístupem „jedna látka, jedno posouzení“. Vzhledem k tomu, že případy rozdílných stanovisek v minulosti vedly ke zvýšení nejistoty hospodářských subjektů a k poklesu důvěry veřejnosti ve vědeckou spolehlivost a soudržnost vědeckého rozhodování, měly by být posíleny postupy pro řešení rozdílů mezi vědeckými stanovisky agentur Unie.

bezpečnost a ochranu zdraví při práci, aby zajistila soudržnost a efektivnost posuzování chemických látek napříč právními předpisy Unie v souladu s přístupem „jedna látka, jedno posouzení“. Vzhledem k tomu, že případy rozdílných stanovisek v minulosti vedly ke zvýšení nejistoty hospodářských subjektů a k poklesu důvěry veřejnosti ve vědeckou spolehlivost a soudržnost vědeckého rozhodování, měly by být posíleny postupy pro řešení rozdílů mezi vědeckými stanovisky agentur Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***nejškodlivějších*** chemických látek a při vývoji vědeckých metod, zejména přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.	(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***škodlivých*** chemických látek a ***skupin škodlivých chemických látek*** při vývoji vědeckých metod, zejména přístupů bez použití zvířat a ***nových metodik***, pro posouzení nebezpečí chemických látek a ***jejich skupin***, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání. ***Agentura by měla zejména napomáhat a přispívat k výzkumu souvislostí mezi expozicí nebezpečným chemickým látkám a negativními dopady na zdraví v oblasti expozomiky, což je integrované shrnutí všech fyzikálních, chemických, biologických a psychosociálních faktorů a jejich vzájemného působení, které mají vliv na biologii a zdraví.***

Or. en

Odůvodnění

Nahrazování by mělo být podporováno nejen u všech škodlivých chemických látek, ale také u skupin škodlivých chemických látek. Doplnění odkazu na skupiny chemických látek je rovněž v souladu se zněním nového nařízení o společné datové platformě, které odkazuje na chemické látky a skupiny chemických látek. Odpovídá znění návrhu Komise v čl. 14 odst. 5 druhém pododstavci písm. a) bodě v), který rovněž odkazuje na nové metodiky.

Pozměňovací návrh 132
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***nejškodlivějších*** chemických látek a při vývoji vědeckých metod, ***zejména*** přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.	(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***škodlivých*** chemických látek a ***jejich směsí s cílem zjednodušit tento proces a zamezit nevhodnému způsobu nahrazování využitím skupinového přístupu***, při vývoji vědeckých metod, přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***nejškodlivějších*** chemických látek a při vývoji vědeckých	(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování chemických látek***, které v rámci určitých způsobů užití***

metod, zejména přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.	***a aplikací způsobují prokazatelnou škodu,*** a při vývoji vědeckých metod, zejména přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.

Or. en

Pozměňovací návrh 134
Per Clausen

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek a při vývoji vědeckých metod, zejména přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.	(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek***, jakož i dalších nebezpečných chemických látek*** a ***jejich skupin,*** při vývoji vědeckých metod, zejména přístupů bez použití zvířat, pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.

Or. en

Odůvodnění

Je důležité umožnit regulaci skupin chemických látek, aby bylo zajištěno, že chemické látky s podobnými vlastnostmi nebudou moci být jednoduše použity jako alternativy. Regulace tak bude účinnější.

Pozměňovací návrh 135
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při ***podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek a při*** vývoji vědeckých metod***, zejména přístupů bez použití zvířat,*** pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.

(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při vývoji vědeckých metod pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání***, včetně socioekonomických dopadů jejich případného nahrazení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek a při vývoji ***vědeckých metod, zejména*** přístupů bez použití zvířat***,*** pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.	(31) Agentura by měla i nadále aktivně působit v oblasti výzkumu a inovací a pomáhat členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek a při vývoji a ***upřednostňování*** přístupů bez použití zvířat pro posouzení nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů jejich používání.

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) Aby bylo zajištěno, že agentura dosahuje svých cílů účinným a efektivním způsobem a že má k dispozici nezbytné	(32) Aby bylo zajištěno, že agentura dosahuje svých cílů účinným a efektivním způsobem a že má k dispozici nezbytné

prostředky k plnění svých úkolů, měla by Komise pravidelně provádět hodnocení práce agentury a v případě potřeby by měl být její mandát odpovídajícím způsobem upraven.	prostředky k plnění svých úkolů, měla by Komise pravidelně provádět hodnocení ***kvality a efektivity*** práce agentury***, pokud možno i na základě měřitelných, kvantifikovatelných kritérií vztahujících se na aktivity a výsledky agentury,*** a v případě potřeby by měl být její mandát odpovídajícím způsobem upraven.

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) ***Cílů*** tohoto nařízení***, konkrétně účinného a udržitelného řízení agentury, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jich z důvodu rozsahu a účinků akce může být lépe dosaženo na úrovni Unie.*** Unie ***proto může*** přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů,	(37) ***Pokud členské státy zjistí, že uplatňování*** tohoto nařízení ***neprobíhá v souladu se zásadou subsidiarity, měla by*** Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů,

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Agentura přispívá k provádění	1. Agentura přispívá k provádění

a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, směsí a předmětů, poskytuje vědecká stanoviska a poradenství a nezávislé informace o všech záležitostech v této oblasti a informuje o nich.	a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik**,** bezpečného používání a ***environmentální udržitelnosti*** chemických látek, směsí a předmětů, poskytuje vědecká stanoviska a poradenství a nezávislé informace o všech záležitostech v této oblasti**,** ***monitoruje objevující se chemická rizika a vytvářejí údaje o chemických látkách*** a informuje o nich.

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Agentura přispívá k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, směsí a předmětů, poskytuje vědecká stanoviska a poradenství a nezávislé informace o všech záležitostech v této oblasti a informuje o nich.	1. Agentura přispívá k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik**,** bezpečného používání a ***environmentální udržitelnosti*** chemických látek, směsí a předmětů, poskytuje vědecká stanoviska a poradenství a nezávislé informace o všech záležitostech v této oblasti**,** ***monitoruje objevující se chemická rizika a vytvářejí údaje o chemických látkách*** a informuje o nich.

Or. en

Odůvodnění

V návaznosti na bod zpravodaje týkající souladu s balíčkem „OSOA“, článek 13 společné datové platformy pro chemické látky.

Pozměňovací návrh 141
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Agentura přispívá k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání ***chemických*** látek, směsí a předmětů***, poskytuje*** vědecká stanoviska a poradenství a nezávislé informace o ***všech*** záležitostech v této oblasti a informuje o nich.	1. Agentura přispívá v ***rámci své působnosti*** k provádění a prosazování právních předpisů a politik Unie týkajících se nebezpečí, rizik a bezpečného používání chemických látek, směsí a předmětů***. Poskytuje*** vědecká stanoviska a poradenství***, jakož i*** nezávislé informace***,*** o záležitostech v této oblasti a informuje o nich.

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k vysoké ***úrovni*** ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, k volnému pohybu látek na vnitřním trhu a k soudržnosti*** a ***konzistentnosti*** v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii a zároveň ***posiluje konkurenceschopnost*** a ***inovace***, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje ***alternativy zkoušek na zvířatech***.	2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k ***zajištění*** vysoké ***úrovně*** ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, včetně ochrany zranitelných skupin. Agentura dbá na kvalitu***, ***soudržnost*** a ***konzistentnost*** v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii***, což má klíčový význam pro zajištění volného pohybu látek na vnitřním trhu,*** a zároveň ***přispívá k posilování konkurenceschopnosti*** a ***inovací***, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje ***nahrazování škodlivých chemických látek a skupin chemických látek,*** ***jakož i rozvoj a uplatňování nových metodik a přístupů bez použití zvířat***.
[26] Doporučení Komise ze dne 6. května	[26] Doporučení Komise ze dne 6. května

2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Odůvodnění

Odpovídá znění návrhu Komise v čl. 14 odst. 5 druhém pododstavci písm. a) bodě v), který rovněž odkazuje na nové metodiky. Mezi cíle agentury by měla patřit také propagace škodlivých chemických látek a jejich skupin.

Pozměňovací návrh 143
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k vysoké ***úrovni*** ochrany lidského zdraví a životního prostředí***,*** ***k volnému*** pohybu látek na vnitřním trhu a k ***soudržnosti a konzistentnosti v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii*** a zároveň ***posiluje konkurenceschopnost*** a ***inovace***, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje alternativy zkoušek na zvířatech.	2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k ***zajištění*** vysoké ***úrovně*** ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, včetně ochrany zranitelných skupin. Agentura dbá na kvalitu, soudržnost a konzistentnost v oblasti posuzování nebezpečí a rizik konkrétních způsobů užití a aplikací chemických látek a v oblasti řízení rizik celé Unii, což má klíčový význam pro zajištění volného*** pohybu látek na vnitřním trhu***,*** a zároveň ***přispívá*** k ***posilování konkurenceschopnosti*** a ***inovací***, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků, a podporuje alternativy zkoušek na zvířatech.

[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Odůvodnění

Měla by být doplněna klíčová zásada „rozhodování na základě rizik“.

Pozměňovací návrh 144
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k vysoké úrovni ochrany lidského zdraví a životního prostředí, k ***volnému pohybu látek na vnitřním trhu a k soudržnosti*** a ***konzistentnosti*** v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii a zároveň posiluje ***konkurenceschopnost*** a ***inovace***, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje alternativy zkoušek na zvířatech.	2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k zajištění vysoké úrovně ochrany lidského zdraví a životního prostředí***, včetně ochrany zranitelných skupin.***
	Agentura zajišťuje kvalitu, soudržnost a ***konzistentnost*** v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii***, což je podstatné pro volný pohyb látek na vnitřním trhu,*** a ***zároveň udržuje a dále*** posiluje ***úroveň ochrany zdraví při práci, přispívá ke konkurenceschopnosti*** a ***inovacím***, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], podporuje alternativy zkoušek na zvířatech***, napomáhá používání přístupů bez použití zvířat a vytváření alternativ nejškodlivějších a nejnebezpečnějších***

	chemických látek.
[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)	[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Odůvodnění

Je nutné vytvářet alternativy k nebezpečným chemickým látkám. To dále přispěje k inovacím a cílům strategie pro udržitelnost v oblasti chemických látek (CSS). Podle tohoto pozměňovacího návrhu nese agentura ECHA odpovědnost za řízení přechodu ke zkouškám, které nevyžadují používání zvířat.

Pozměňovací návrh 145
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Při plnění svých cílů ***se*** agentura ***snaží přispívat*** k vysoké úrovni ochrany lidského zdraví a životního prostředí, k volnému pohybu látek na vnitřním trhu a k soudržnosti a konzistentnosti v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii a zároveň posiluje konkurenceschopnost a inovace, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje alternativy zkoušek na zvířatech.	2. Při plnění svých cílů agentura ***přispívá*** k vysoké úrovni ochrany lidského zdraví a životního prostředí, ***přičemž dbá na ochranu zranitelných skupin,*** k volnému pohybu látek na vnitřním trhu a k soudržnosti a konzistentnosti v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii a zároveň posiluje konkurenceschopnost a inovace, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26]***,*** podporuje a ***prohlubuje odborné znalosti a spolupráci, pokud jde o*** alternativy zkoušek na zvířatech a ***nahrazování škodlivých chemických látek a jejich skupin***.

[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k vysoké úrovni ochrany lidského zdraví a životního prostředí, k volnému pohybu látek na vnitřním trhu a k soudržnosti a konzistentnosti v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii a zároveň posiluje konkurenceschopnost a inovace, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje ***alternativy zkoušek na zvířatech***.	2. Při plnění svých cílů se agentura snaží přispívat k vysoké úrovni ochrany lidského zdraví a životního prostředí, k volnému pohybu látek na vnitřním trhu a k soudržnosti a konzistentnosti v oblasti posuzování chemických látek a nakládání s nimi v celé Unii a zároveň posiluje konkurenceschopnost a inovace, zohledňuje specifické potřeby malých a středních podniků, jak jsou definovány v doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků[26], a podporuje ***vývoj, právní přijímání a uplatňování přístupů bez použití zvířat***.

[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

[26] Doporučení Komise ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Agentura má tyto obecné úkoly:	5. ***V souladu se zásadami zakotvenými v článku 191 SFEU*** má ***agentura*** tyto obecné úkoly:

Or. en

Pozměňovací návrh 148
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. b
Nařízení o Evropské agentuře pro chemické látky (ECHA) COM(2025)386
Čl. 4 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) poskytovat technickou a vědeckou podporu, poradenství, IT nástroje a digitální infrastrukturu pro vývoj, provádění a prosazování tohoto nařízení a odvětvových právních předpisů Unie s ohledem na specifické potřeby malých a středních podniků a ***cíl*** nahradit zkoušky na zvířatech ***alternativami***, pokud je to z vědeckého hlediska možné;	b) poskytovat technickou a vědeckou podporu, poradenství, IT nástroje a digitální infrastrukturu pro vývoj, provádění a prosazování tohoto nařízení a odvětvových právních předpisů Unie s ohledem na ***cíle zajistit vysokou úroveň ochrany zdraví a životního prostředí, úroveň ochrany zdraví při práci,*** specifické potřeby malých a středních podniků a ***požadavek*** nahradit zkoušky na zvířatech ***přístupy bez použití zvířat***, pokud je to z vědeckého hlediska možné;

Or. en

Odůvodnění

Nahrazení testování na zvířatech přístupy bez použití zvířat není jen politickým cílem, ale závazným zákonným požadavkem vyplývajícím z práva Unie – zejména z nařízení REACH a směrnice 2010/63/EU.

Pozměňovací návrh 149
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) poskytovat technickou a vědeckou podporu, poradenství, IT nástroje a digitální infrastrukturu pro vývoj, provádění a prosazování tohoto nařízení a odvětvových právních předpisů Unie s ohledem na specifické potřeby malých a středních podniků a ***cíl*** nahradit zkoušky na zvířatech ***alternativami, pokud je to z vědeckého hlediska možné;***	b) poskytovat technickou a vědeckou podporu, poradenství, IT nástroje a digitální infrastrukturu pro vývoj, provádění a prosazování tohoto nařízení a odvětvových právních předpisů Unie s ohledem na specifické potřeby malých a středních podniků a ***požadavek*** nahradit zkoušky na zvířatech ***vhodnými přístupy bez použití zvířat***.

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) pokud agentura plánuje nebo připravuje omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006 týkající se látek, směsí nebo předmětů, výbory v rámci přípravných prací připraví, provedou, předloží a zveřejní komplexní posouzení dopadů. Pokud o to Evropský parlament požádá, učiní tak výbory přednostně a v náležitém časovém předstihu, aby bylo možné smysluplně posoudit nezbytnost, přiměřenost a dopady navrhovaného omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006. Toto posouzení dopadů vychází z nejlepších dostupných vědecky prokázaných poznatků a spolehlivých údajů a přiměřeným způsobem posoudí vědecké, hospodářské, sociální, environmentální a geopolitické důsledky navrhovaného omezení, včetně kumulativních a meziodvětvových účinků a dopadů na inovace, globální a unijní dodavatelské řetězce, dostupnost, obchodní toky, rozdíly v regulaci,

strategické závislosti a strategickou autonomii Unie. V zájmu podpory strategického výhledu a zajištění včasné přípravy případných omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006 mohou výbory v rámci svého mandátu provádět taková posouzení dopadů i z vlastní iniciativy, pokud je pravděpodobné, že nové vývojové trendy budou významné pro budoucí regulační opatření.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh posiluje analytickou kapacitu agentury tím, že jí umožňuje posoudit širší dopady omezení podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), včetně socioekonomických dopadů, dopadů na dodavatelské řetězce a strategických dopadů. Podporuje přiměřené a na průkazných faktech založené unijní rozhodování, posiluje soudržnost právních předpisů v rámci nařízení REACH a přispívá k odolnosti, konkurenceschopnosti a strategické autonomii Unie, aniž by byly dotčeny postupy vědeckého posuzování rizik zavedené podle nařízení REACH nebo podle jiných odvětvových právních předpisů Unie.

Pozměňovací návrh 151
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) na žádost Komise poskytovat vědeckou a technickou pomoc v jakékoli oblasti spadající do její působnosti, a to formou vědecké nebo technické práce zahrnující uplatňování zavedených vědeckých nebo technických zásad, které nevyžadují vědecké hodnocení výborů nebo pracovních skupin těchto výborů;	e) na žádost Komise poskytovat v ***rámci svého mandátu a své odborné působnosti*** vědeckou a technickou pomoc v jakékoli oblasti spadající do její působnosti, a to formou vědecké nebo technické práce zahrnující uplatňování zavedených vědeckých nebo technických zásad, které nevyžadují vědecké hodnocení výborů nebo pracovních skupin těchto výborů;

Or. en

Pozměňovací návrh 152

Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. h

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
h) ***v příslušných případech*** spolupracovat s příslušnými zúčastněnými stranami v záležitostech***, které spadají*** do její pravomoci;	h) ***podle potřeby*** spolupracovat s příslušnými zúčastněnými stranami v záležitostech spadajících do její pravomoci***, včetně procesů napomáhajících posuzování látek, jejichž posuzování právní předpisy nenařizují***;

Or. en

Odůvodnění

Kromě zákonem stanovených povinností agentura ECHA vykonává činnosti, které nejsou výslovně stanoveny v právních předpisech EU, ale napomáhají provádění zákonem vymezených úkolů. Agentura ECHA by měla zajistit, aby v rámci všech neformálních rozhodovacích procesů byly konzultovány zúčastněné strany.

Pozměňovací návrh 153
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. h a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ha) navázat přímé kontakty se společnostmi, které jsou dotčeny záležitostmi spadajícími do její působnosti, pokud o to dotčená společnost požádá.

Or. en

Odůvodnění

Společnosti mají podle právních předpisů EU různé povinnosti a konkrétní případy mohou být poměrně složité. Potřebují mít tedy možnost přímého (ústního) dialogu s pracovníky agentury ECHA, který jim pomůže správně pochopit, jaké povinnosti jim v daném případě vznikají, a umožní jim přijmout co informovanější rozhodnutí o obsahu předkládaných informací. To je důležité pro tvorbu dokumentace a přípravu dalších podání, jakož i pro vypracování připomínek k návrhům rozhodnutí agentury ECHA, příspěvků ke konzultacím atd.

Pozměňovací návrh 154
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) v příslušných případech spolupracovat s ostatními agenturami Unie a ***vnitrostátními orgány*** při plnění jejích úkolů v souladu s články 40 a 44;	i) v příslušných případech spolupracovat s ***vnitrostátními orgány a s*** ostatními agenturami Unie při plnění jejích úkolů v souladu s články 40 a 44;

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ka) na žádost Evropského parlamentu a členských států poskytovat vědecká stanoviska a technickou pomoc v oblasti, která spadá do její pravomoci

Or. en

Odůvodnění

Agentura by v rámci orgánů EU měla sloužit jako nezávislý referenční bod a v oblasti chemických látek přispívat k demokratickému rozhodovacímu procesu založenému na vědeckých poznatcích.

Pozměňovací návrh 156
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

ka) na žádost Evropského parlamentu nebo členského státu vydávat vědecká stanoviska k otázkám, které spadají do jeho působnosti.

Or. en

Odůvodnění

Stejná možnost, jakou stanoví i obecné potravinové právo ve vztahu k úřadu EFSA. Další pozměňovací návrh umožňuje agentuře tuto žádost zamítnout, pokud je neopodstatněná nebo nespadá do oblasti působnosti agentury.

Pozměňovací návrh 157
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. k b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	kb) podporovat odborné znalosti v oblasti přístupů bez použití zvířat a nových metodik

Or. en

Odůvodnění

Agentura by měla podporovat přístupy, při nichž se nepoužívají zvířata, a měla by působit jako středisko shromažďující nové poznatky týkající se zkoušek bez použití zvířat.

Pozměňovací návrh 158
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. k c (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	kc) každé zamítnutí zkušební metody, při které se nepoužívají zvířata, náležitě odůvodnit.

Or. en

Odůvodnění

Je nezbytné, aby každá zadaná studie zahrnující použití zvířat byla transparentním způsobem odůvodněna.

Pozměňovací návrh 159
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. k d (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	kd) zajistit, aby zaměstnanci a členové výboru každoročně absolvovali školení o metodách bez použití zvířat.

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 – písm. k e (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ke) zajistit, aby žadatelé o registraci měli přístup na fórum, kde budou moci diskutovat o možných přístupech k metodám bez použití zvířat a s předstihem získat jasnou představu o regulačních požadavcích

Or. en

Odůvodnění

Zajistí, aby zkoušky na zvířatech byly až poslední možností.

Pozměňovací návrh 161
Per Clausen

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 5 – pododstavec 7 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Agentura zřídí a aktualizuje rejstřík evidující informace o všech žádostech doručených podle písmen c), d), e), k) a ka) tohoto odstavce. Rejstřík je zveřejněn na internetových stránkách agentury. Na internetových stránkách je rovněž u každé žádosti uvedeno, jak postupuje její vyřizování.

Or. en

Odůvodnění

Tímto způsobem bude zajištěna transparentnost pro občanskou společnost: veřejnost, vědecké pracovníky i nevládní organizace. Tento návrh dále zajistí zjednodušení, protože pomůže zamezit podobným žádostem a nadbytečné pracovní zátěži.

Pozměňovací návrh 162
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Agentura na svých internetových stránkách zřídí a vede rejstřík doručených žádostí. Každou žádost doručenou podle odst. 5 písm. c), d), e), k) a ka) tohoto článku a čl. 13 odst. 2 písm. b) zaznamená v rejstříku do tří týdnů od jejich obdržení. V rejstříku je u každé žádosti vyznačen stav jejího vyřizování. Veřejnost má k tomuto rejstříku bezplatný a neomezený přístup na internetových stránkách agentury.

Or. en

(Částečně souvisí s pozměňovacím návrhem zpravodaje, kterým se v článku 13 vkládá nový odst. 2b).

Odůvodnění

Za účelem zajištění transparentnosti práce agentury je veden rejstřík všech žádostí, které agentura obdrží podle příslušných ustanovení tohoto článku, jakož i žádostí Evropského parlamentu nebo členských států. Tímto způsobem by se také bylo možné snáze vyhnout duplicitním žádostem.

Pozměňovací návrh 163
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) Výboru pro posuzování rizik (dále také jen „výbor RAC“), který je odpovědný za přípravu stanovisek agentury týkajících se rizik chemických látek pro lidské zdraví nebo životní prostředí;	c) Výboru pro posuzování rizik (dále také jen „výbor RAC“), který je odpovědný za přípravu stanovisek agentury týkajících se rizik a ***nebezpečnosti*** chemických látek pro lidské zdraví nebo životní prostředí***, přičemž musí být dostatečně specifikovány způsoby užívání a aplikace chemických látek, aby bylo možné stanovit co nejvhodnější omezující opatření pro chemické látky, které představují skutečné riziko***;

Or. en

Odůvodnění

Mandát výboru RAC by měl zahrnovat i posuzování rizik nad rámec nebezpečí.

Pozměňovací návrh 164
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) Výboru pro posuzování rizik (dále také jen „výbor RAC“), který je odpovědný za přípravu stanovisek agentury týkajících se rizik chemických látek pro lidské zdraví	c) Výboru pro posuzování rizik (dále také jen „výbor RAC“), který je odpovědný za přípravu stanovisek agentury týkajících se rizik a ***nebezpečnosti*** chemických látek

nebo životní prostředí;	pro lidské zdraví nebo životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) Výboru pro socioekonomickou analýzu (dále také jen „výbor SEAC“), který je odpovědný za přípravu stanovisek agentury týkajících se socioekonomického dopadu možných legislativních opatření o látkách;	d) Výboru pro socioekonomickou analýzu (dále také jen „výbor SEAC“), který je odpovědný za přípravu stanovisek agentury týkajících se socioekonomického dopadu možných legislativních opatření o látkách a ***jejich směsích***;

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – písm. h a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ha) fóra akreditovaných zúčastněných stran, jak je stanoveno v článku 41a, jehož cílem je strukturovat a posilovat vztahy se všemi zúčastněnými stranami a umožnit svým členům přispívat k plnění úkolů agentury; při zahájení svého posuzování požádá agentura prostřednictvím veřejné výzvy k předkládání údajů zúčastněné strany o příspěvek a stanovisko a zvláště pak požádá o poskytnutí konkrétních údajů o způsobech používání/aplikacích, aby její posouzení rizik mohlo být co nejkonkrétnější.

Or. en

Odůvodnění

Bylo by vhodné stanovit očekávání ohledně systematického zapojení všech zúčastněných stran do agenturou prováděného přezkumu nebezpečnosti a hodnocení rizik.

Pozměňovací návrh 167
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 1 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ja) hodnoticí komise, která rozhoduje o námitkách (žádostech o přezkoumání) proti stanoviskům nebo rozhodnutím agentury, včetně jejích výborů, v případech, kdy právo na odvolání není zakotveno v odvětvových právních předpisech Unie.

Or. en

Odůvodnění

Doplnění mandátů pro revizní komisi a fórum vlastníků údajů, jak je blíže uvedeno v návrzích nových článků 25a.

Pozměňovací návrh 168
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) dvou ***odborníků*** jmenovaných Evropským parlamentem.	c) dvou ***nezávislých osob*** jmenovaných Evropským parlamentem.

Or. en

Odůvodnění

S ohledem na článek 79 nařízení (EC) č. 1907/2006 (REACH).

Pozměňovací návrh 169
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) dvou ***odborníků*** jmenovaných Evropským parlamentem.	c) dvou ***osob*** jmenovaných Evropským parlamentem.

Or. en

Odůvodnění

S ohledem na písm. b).

Pozměňovací návrh 170
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zástupci členských států, zástupci Komise a ***odborníci jmenovaní*** Evropským parlamentem mají hlasovací právo. Osoby zastupující zúčastněné strany jmenované Komisí nemají hlasovací právo.	2. Zástupci členských států, zástupci Komise a ***nezávislé osoby jmenované*** Evropským parlamentem mají hlasovací právo. Osoby zastupující zúčastněné strany jmenované Komisí nemají hlasovací právo.

Or. en

Odůvodnění

S ohledem na článek 79 nařízení (EC) č. 1907/2006 (REACH).

Pozměňovací návrh 171
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Zástupci členských států, zástupci	2. Zástupci členských států, zástupci

Komise a ***odborníci jmenovaní*** Evropským parlamentem mají hlasovací právo. Osoby zastupující zúčastněné strany jmenované Komisí nemají hlasovací právo.	Komise a ***osoby jmenované*** Evropským parlamentem mají hlasovací právo. Osoby zastupující zúčastněné strany jmenované Komisí nemají hlasovací právo.

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ea) nahrazení pokusů na zvířatech

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že jedním z cílů agentury je podporovat testování bez použití zvířat, je logické a vhodné, aby správní rada měla odborné znalosti v oblasti testování bez použití zvířat.

Pozměňovací návrh 173
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ea) nahrazení pokusů na zvířatech

Or. en

Odůvodnění

Správní rada by měla mít interní odborné znalosti týkající se přístupů, které se obejdou bez použití zvířat. Toto doplnění odráží rostoucí význam odborné diskuse o metodikách nevyžadujících použití zvířat v souladu se základním mandátem agentury ECHA a cíli strategie pro udržitelnost chemických látek, jakož i akčního plánu pro chemické látky zveřejněného v červenci 2025. Je rovněž v souladu s požadavky na tuto odbornost ve vědeckých výborech, včetně Vědeckého výboru pro bezpečnost spotřebitele (SCCS).

Pozměňovací návrh 174
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 3 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	eb) bezpečnost a ochrana zdraví při práci;

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že agentura ECHA bude stanovovat limitní hodnoty expozice na pracovišti, správní rada by měla mít příslušné vědecké znalosti. Bezpečnost při práci by proto měla být doplněna v rámci skupin zúčastněných stran v čl. 6 odst. 3.

Pozměňovací návrh 175
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členové správní rady jsou jmenováni na základě svých znalostí a příslušných zkušeností v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek a s ohledem na své dovednosti v oblasti řízení, správy a rozpočtu. V ***souladu se zásadou rovného zacházení pro muže a ženy usilují všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, o dosažení genderové vyváženosti ve správní radě.*** Členové, náhradníci a pozorovatelé výborů a fóra nebo jejich pracovních skupin se nemohou stát členy správní rady.	4. Členové správní rady jsou jmenováni na základě svých znalostí a příslušných zkušeností v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek a s ohledem na své dovednosti v oblasti řízení, správy a rozpočtu. Členové, náhradníci a pozorovatelé výborů a fóra nebo jejich pracovních skupin se nemohou stát členy správní rady.

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členové správní rady jsou jmenováni na základě svých znalostí a příslušných zkušeností v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek a s ohledem na své dovednosti v oblasti řízení, správy a rozpočtu. V souladu se zásadou rovného zacházení ***pro muže a ženy*** usilují všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, o dosažení genderové vyváženosti ve správní radě. Členové, náhradníci a pozorovatelé výborů a fóra nebo jejich pracovních skupin se nemohou stát členy správní rady.	4. Členové správní rady jsou jmenováni na základě svých znalostí a příslušných zkušeností v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek a s ohledem na své dovednosti v oblasti řízení, správy a rozpočtu. V souladu se zásadou rovného ***genderového*** zacházení usilují všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, o dosažení genderové vyváženosti ve správní radě. Členové, náhradníci a pozorovatelé výborů a fóra nebo jejich pracovních skupin se nemohou stát členy správní rady.

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členové správní rady jsou jmenováni na základě svých znalostí a příslušných zkušeností v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek a s ohledem na své dovednosti v oblasti řízení, správy a rozpočtu. V souladu se zásadou rovného zacházení pro muže a ženy usilují všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, o dosažení genderové vyváženosti ve správní radě. Členové, náhradníci a pozorovatelé výborů a fóra nebo jejich pracovních skupin se nemohou stát členy správní rady.	4. Členové správní rady jsou jmenováni na základě svých znalostí a příslušných zkušeností v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek a s ***náležitým*** ohledem na své dovednosti v oblasti řízení, správy a rozpočtu. V souladu se zásadou rovného zacházení pro muže a ženy usilují všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, o dosažení genderové vyváženosti ve správní radě. Členové, náhradníci a pozorovatelé výborů a fóra nebo jejich pracovních skupin se nemohou stát členy správní rady.

Or. en

Odůvodnění

Správní rada je řídicím orgánem agentury. Má dozorčí funkci a obecnou odpovědnost za rozpočet a plánování, a při výběrovém řízení jejích členů jsou proto dovednosti v oblasti řízení důležitým ohledem.

Pozměňovací návrh 178
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, nenavrhnou nebo nejmenují jakoukoliv osobu členem správní rady, pokud na základě analýzy provedené v souladu s pravidly pro předcházení střetu zájmů přijatými správní radou podle čl. 9 odst. 1 písm. e) tohoto nařízení existuje důvodné podezření, že v souvislosti s touto osobou existuje nebo může nastat střet zájmů.

Or. en

Odůvodnění

Účelem tohoto pozměňovacího návrhu je vyjasnit provádění pravidel pro předcházení střetu zájmů.

Pozměňovací návrh 179
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Všechny strany, které navrhují a jmenují členy správní rady, nenavrhnou nebo nejmenují jakoukoliv osobu členem správní rady, pokud na základě posouzení

	existuje důvodné podezření, že v souvislosti s touto osobou existuje nebo může nastat střet zájmů. Tyto strany uplatňují ve svém posouzení kritéria agentury týkající se střetu zájmů.

Or. en

Odůvodnění

Důležitým cílem je zamezit střetům zájmů členů správní rady. Pro všechny strany by měla platit stejná pravidla. Mělo by se výslovně odkázat na kritéria, která pro potřeby tohoto posouzení vypracovala agentura.

Pozměňovací návrh 180
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
j) se souhlasem Komise rozvíjí vhodné kontakty mezi agenturou a příslušnými organizacemi zúčastněných stran;	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Zjednodušení textu: tento úkol je patrně již obsažen v čl. 9 odst. 1 písm. g).

Pozměňovací návrh 181
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 1 – písm. m

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
m) přijme po dohodě s Komisí vhodná prováděcí pravidla k provedení článku 110 služebního řádu stanoveného v nařízení (EHS) č. 31, (ESAE) č. 11;	m) (*Netýká se českého znění.)*

Or. en

Odůvodnění

Oprava překlepu v anglickém znění návrhu Komise.

Pozměňovací návrh 182
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 1 – písm. s

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
s) přijímá jednací řád výborů a fóra ***na návrh fóra v souladu s čl. 17 odst. 5***;	s) přijímá jednací řád výborů a fóra;

Or. en

Odůvodnění

Záměrem tohoto pozměňovacího návrhu není měnit obsah. Jedná se o čistě redakční úpravu, neboť čl. 17 odst. 5 se týká pouze pravidel fóra, nikoli výborů, na něž se navrhovaný bod s) také vztahuje.

Pozměňovací návrh 183
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 1 – písm. y

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
y) přijímá praktická pravidla pro dodržování nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001[28], včetně opravných prostředků a prostředků nápravy dostupných po částečném nebo úplném zamítnutí požadavku na zachování důvěrnosti;	y) přijímá praktická pravidla pro dodržování nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001[28], včetně opravných prostředků a prostředků nápravy dostupných po částečném nebo úplném zamítnutí požadavku na zachování důvěrnosti***. Tato praktická pravidla zajistí co nejširší přístup k dokumentům, které má v držení, a jsou v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006[1a]***;

	[1a] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Unie (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13–19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj
[28] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).	[28] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Správní rada rozhoduje ***dvoutřetinovou*** většinou všech svých členů s hlasovacím právem.	1. *(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V případě, že Komise vznese vážné obavy ohledně návrhu rozhodnutí předloženého správní radě v záležitostech souvisejících s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715[29]	3. V případě, že Komise vznese vážné obavy ohledně návrhu rozhodnutí předloženého správní radě v záležitostech souvisejících s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715[29]

o rámcovém finančním nařízení pro decentralizované regulační agentury nebo se služebním řádem a pracovním řádem ostatních zaměstnanců podle nařízení (EHS) č. 31, (ESAE) č. 11, správní rada přijetí rozhodnutí odloží. Do 15 dnů jej správní rada znovu přezkoumá a přijme, případně pozměněný, ve druhém čtení buď dvoutřetinovou většinou***, včetně zástupců Komise***, nebo čtyřpětinovou většinou zástupců členských států.	o rámcovém finančním nařízení pro decentralizované regulační agentury nebo se služebním řádem a pracovním řádem ostatních zaměstnanců podle nařízení (EHS) č. 31, (ESAE) č. 11, správní rada přijetí rozhodnutí odloží. Do 15 dnů jej správní rada znovu přezkoumá a přijme, případně pozměněný, ve druhém čtení buď dvoutřetinovou většinou ***všech svých členů oprávněných hlasovat***, nebo čtyřpětinovou většinou zástupců členských států.
[29] Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 ze dne 18. prosince 2018 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty zřízené podle SFEU a Smlouvy o Euratomu a uvedené v článku 70 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 (Úř. věst. L 122, 10.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).	[29] Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 ze dne 18. prosince 2018 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty zřízené podle SFEU a Smlouvy o Euratomu a uvedené v článku 70 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 (Úř. věst. L 122, 10.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj).

Or. en

Odůvodnění

Návrh uděluje Komisi právo veta, a přiznává jí tak ve srovnání s jinými zástupci zasedajícími ve správní radě silnější postavení. Vypuštění konkrétního odkazu by bylo lepším řešením pro dosažení vyváženého výsledku, zvláště když není uvedeno, co by mohlo být důvodem k námitce proti tomuto aktu.

Pozměňovací návrh 186
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Správní rada jmenuje výkonného ředitele agentury na základě seznamu kandidátů navrženého Komisí po zveřejnění výzvy k vyjádření zájmu v Úředním věstníku Evropské unie a v jiném tisku nebo na internetu. Výběrové	2. Správní rada jmenuje výkonného ředitele agentury na základě seznamu kandidátů navrženého Komisí po zveřejnění výzvy k vyjádření zájmu v Úředním věstníku Evropské unie a v jiném tisku nebo na internetu. Výběrové

řízení musí být otevřené a transparentní a ***musí dodržovat zásady rovného zacházení pro muže a ženy a genderové vyváženosti***.	řízení musí být otevřené a transparentní.

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Aniž jsou dotčeny pravomoci Komise a správní rady, je výkonný ředitel při výkonu svých povinností nezávislý a nevyžaduje ani nepřijímá pokyny od žádného orgánu, instituce nebo jiného subjektu Unie, ani od žádné vlády nebo jiného veřejného či soukromého subjektu. Výkonný ředitel předkládá Evropskému parlamentu nebo Radě na jejich výzvu zprávy o plnění úkolů podle tohoto nařízení.	3. *(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 5 – písm. q

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
q) příprava konsolidované výroční zprávy o činnostech agentury a ***její*** předložení správní radě k posouzení;	q) příprava konsolidované výroční zprávy o činnostech agentury***, která zahrnuje pokud možno měřitelná kritéria vztahující se na její činnosti a výsledky,*** a ***předložení této*** zprávy o ***činnostech*** správní radě k posouzení;

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 5 – písm. s

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
s) vypracování předběžného návrhu odhadu příjmů a výdajů agentury podle článku 28 a plnění rozpočtu agentury.	s) vypracování předběžného návrhu odhadu příjmů a výdajů agentury podle článku 28 a plnění rozpočtu agentury s ***přihlédnutím k zásadě efektivnosti nákladů, podle níž má být dosaženo maximálního výstupu při vynaložení co nejmenších zdrojů, aniž by byla ohrožena kvalita výsledků***.

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výkonný ředitel odpovídá za všechny záležitosti týkající se zaměstnanců, které mu byly svěřeny podle čl. 9 odst. 2. Při přijímání zaměstnanců agentury výkonný ředitel ***podporuje rozmanitost a začlenění a usiluje o dosažení genderové vyváženosti a širokého geografického*** zastoupení.	6. Výkonný ředitel odpovídá za všechny záležitosti týkající se zaměstnanců, které mu byly svěřeny podle čl. 9 odst. 2. Při přijímání zaměstnanců agentury výkonný ředitel ***přednostně zohledňuje zásadu kompetentnosti a profesionální způsobilosti***. ***Pouze na tomto základě lze v pozdější fázi přihlížet k dalším faktorům, jako je široké geografické*** zastoupení a ***jiná podobná kritéria***.

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Výkonný ředitel odpovídá za všechny záležitosti týkající se zaměstnanců, které mu byly svěřeny podle čl. 9 odst. 2. Při přijímání zaměstnanců agentury výkonný ředitel ***podporuje rozmanitost a začlenění a usiluje o dosažení genderové vyváženosti a širokého geografického*** zastoupení.	6. Výkonný ředitel odpovídá za všechny záležitosti týkající se zaměstnanců, které mu byly svěřeny podle čl. 9 odst. 2. Při přijímání zaměstnanců agentury výkonný ředitel ***zajistí široké geografické*** zastoupení***, jakož i to, aby zástupci všech členských států plnili v rámci činnosti agentury určitou úlohu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6a. Výkonný ředitel zajišťuje psychologicky zdravé pracoviště tím, že věnuje náležitou pozornost opatřením prospěšným pro duševní zdraví na pracovišti.

Or. en

Odůvodnění

V souladu se směrnicí 89/391/EHS by měl výkonný ředitel, který je odpovědný za každodenní řízení agentury ECHA, ve spolupráci s příslušnými dalšími vedoucími pracovníky zvážit a posoudit možnosti, jak zlepšit duševní pohodu zaměstnanců, předem vyloučit a zvládat případná rizika a snížit úroveň stresu, mj. formou školení vedoucích pracovníků, zadávání jasných úkolů, podpory zdravých interakcí, osobního zapojení nebo dnů s domácími mazlíčky.

Pozměňovací návrh 193

Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Každý výbor agentury plní úkoly, které mu ukládají odvětvové právní předpisy Unie.	1. Každý výbor agentury plní úkoly, které mu ukládají odvětvové právní předpisy Unie a ***na základě nezávislé vědecké literatury***.

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) všem ostatním otázkám, které nejsou uvedeny v odstavci 1 nebo odst. 2 písm. a) a které se týkají nebezpečí, rizik a bezpečného používání ***chemických*** látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, jak jsou definovány v čl. 3 bodech 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 1907/2006.	b) všem ostatním otázkám, které nejsou uvedeny v odstavci 1 nebo odst. 2 písm. a) a které se týkají nebezpečí, rizik a bezpečného používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, jak jsou definovány v čl. 3 bodech 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 1907/2006.

Or. en

Odůvodnění

Vhodnější je používat termín „látky“, aby byl zachován soulad s definicemi a terminologií stanovenými v nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH).

Pozměňovací návrh 195
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

	2a. Evropský parlament nebo členský stát mohou požádat agenturu o vydání vědeckého stanoviska k záležitostem spadajícím do její působnosti. K žádosti se přiloží základní informace objasňující vědeckou otázku, kterou se má zabývat, a zájem Unie.
	Agentura může žádost o stanovisko zamítnout nebo navrhnout změny po konzultaci s orgánem nebo členským státem či státy, které žádost podaly. Orgánu nebo členskému státu nebo státům, které žádost podaly, se sdělí důvody zamítnutí žádosti.

Or. en

Odůvodnění

Ve srovnání s obecným potravinovým právem, kde se uvádějí možné důvody zamítnutí ze strany agentury, dává tento pozměňovací návrh agentuře větší míru flexibility, ale zachovává podmínku odůvodnění zamítnutí.

Pozměňovací návrh 196
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Každý členský stát navrhne ***dva kandidáty*** na členství ve výboru RAC a může navrhnout až ***dva*** další kandidáty.	Každý členský stát navrhne ***jednoho kandidáta*** na členství ve výboru RAC a může navrhnout až ***tři*** další kandidáty.

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst.2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Každý členský stát navrhne ***dva kandidáty*** na členství ve výboru SEAC a může navrhnout až ***dva*** další kandidáty.	Každý členský stát navrhne ***jednoho kandidáta*** na členství ve výboru SEAC a může navrhnout až ***tři*** další kandidáty.

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Na žádost členského státu je agentura tomuto členskému státu nápomocna při hledání možných kandidátů, které by tento členský stát mohl navrhnout podle odstavců 1 a 2.

Or. en

Odůvodnění

Některé členské státy mohou potřebovat, aby jim agentura při výběru kandidáta, který bude mít konkrétní potřebné odborné znalosti, pomohla.

Pozměňovací návrh 199
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Každý členský stát jmenuje jednoho člena výboru BPC a může jmenovat jednoho náhradníka pro výbor BPC. Členové výboru BPC jsou jmenováni na základě své úlohy a zkušeností s plněním úkolů přidělených výboru BPC a ***mohou pracovat v rámci příslušného orgánu***.	4. Každý členský stát jmenuje jednoho člena výboru BPC a může jmenovat jednoho náhradníka pro výbor BPC. Členové výboru BPC jsou jmenováni na základě své úlohy a zkušeností s plněním úkolů přidělených výboru BPC.

Or. en

Odůvodnění

Zástupce může pracovat v příslušném orgánu nejen pro výbor BPC, proto není třeba výbor BPC vyčleňovat.

Pozměňovací návrh 200
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Na žádost členského státu je agentura tomuto členskému státu nápomocna při hledání možných vhodných kandidátů, které by tento členský stát mohl navrhnout podle odstavců 1, 2 a 3. Povinnost navrhnout kandidáta mají však stále členské státy.

Or. en

Odůvodnění

Je sice dobré počítat dopředu s tím, že agentura by měla členským státům na jejich žádost pomáhat při hledání vhodných kandidátů pro nominaci, ale zároveň je třeba jasně stanovit, že odpovědnost za tuto nominaci má stále členský stát.

Pozměňovací návrh 201
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Na žádost členského státu je agentura v souladu s čl. 16 odst. 4 nápomocna při hledání kandidátů s příslušnými odbornými znalostmi, kteří mají být navrženi podle odstavců 1 až 4.

Or. en

Odůvodnění

Účelem tohoto pozměňovacího návrhu je podpořit členské státy, které při hledání kandidátů s vhodnou kvalifikací narážejí na obtíže, a zároveň jasně omezit úlohu agentury na hledání příslušných odborných znalostí a zachovat výlučnou odpovědnost členského státu za posuzování a navrhování kandidátů.

Pozměňovací návrh 202
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členy výboru SCCS jmenuje správní rada ze seznamu vhodných kandidátů sestaveného na základě výzvy k vyjádření zájmu vyhlášené agenturou.	Členy výboru SCCS ***vybírá a*** jmenuje správní rada ze seznamu vhodných kandidátů sestaveného ***výkonným ředitelem. Seznam je vytvořen*** na základě žádostí ***přijatých v rámci*** výzvy k vyjádření zájmu vyhlášené agenturou a ***obsahuje nejméně dvojnásobný počet kandidátů, než je počet potřebný k obsazení míst ve výboru SCCS, a jejich odborné znalosti***.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh objasňuje postup jmenování a výběru členů výboru SCCS a upravuje ho v souladu s postupem výběru a jmenování stanoveným pro členy vědeckých komisí a výboru úřadu EFSA v rámci obecného potravinového práva (nařízení (ES) č. 178/2002).

Pozměňovací návrh 203
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) expozice a ***posuzování rizik***;	iv) ***posuzování*** expozice;

Or. en

Pozměňovací návrh 204
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) ***alternativní*** zkušební metody a nové metodiky, včetně metodik nových přístupů a technik in vitro nebo in silico;	v) zkušební metody ***bez použití zvířat*** a nové metodiky, včetně metodik nových přístupů a technik in vitro nebo in silico;

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) ***alternativní zkušební metody*** a nové metodiky, včetně metodik nových přístupů a technik in vitro nebo in silico;	v) ***přístupy bez použití zvířat*** a nové metodiky, včetně metodik nových přístupů a technik in vitro nebo in silico;

Or. en

Pozměňovací návrh 206
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) ***alternativní zkušební*** metody a nové metodiky, včetně metodik nových přístupů a technik in vitro nebo in silico;	v) metody ***bez použití zvířat*** a nové metodiky, včetně metodik nových přístupů a technik in vitro nebo in silico;

Or. en

Pozměňovací návrh 207
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod vi a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	via) posuzování bezpečnosti nanomateriálů;

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem ke stále rozsáhlejšímu používání nanomateriálů v kosmetických přípravcích a specifickým vědeckým výzvám, které jsou s tím spojeny, je vhodné a prozíravé, aby jako kritérium pro členství ve výboru SCCS byly výslovně stanoveny kompetence v oblasti hodnocení bezpečnosti nanomateriálů.

Pozměňovací návrh 208
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod vi a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	via) posuzování bezpečnosti nanomateriálů;

Or. en

Pozměňovací návrh 209
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod vi a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	via) posuzování nanomateriálů;

Or. en

Pozměňovací návrh 210
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod vi b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	vib) skupina/klastr

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. a – bod vi c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	vic) výpočetní toxikologie

Or. en

Pozměňovací návrh 212
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) nezávislost a absence střetu zájmů.	b) nezávislost a absence střetu zájmů ***v souladu s pravidly přijatými podle čl. 9 odst. 1 písm. e)***.

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Výbor SCCS se skládá z maximálně 20 členů.	Výbor SCCS se skládá z maximálně 20 členů. ***Výkonný ředitel může správní radě navrhnout úpravu počtu členů výboru SCCS v závislosti na jeho pracovním vytížení.***

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Výbor SCCS se skládá z maximálně 20 členů.	Výbor SCCS se skládá z maximálně 20 členů a ***za každou odbornou oblast musí být navrženi nejméně dva členové***.

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Členské státy nenavrhují ani nejmenují a správní rada nejmenuje členy výborů a fóra, pokud mimo jiné na základě analýzy a pravidel přijatých podle čl. 9 odst. 1 písm. e) existuje důvodné podezření, že existuje střet zájmů.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s obecným přístupem Rady, který pro případ podezření na střet zájmů nebo jeho zjištění stanoví dodatečnou pojistku.

Pozměňovací návrh 216
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Členské státy nenavrhují ani nejmenují a správní rada nejmenuje členy výborů a fóra, pokud mimo jiné na základě analýzy existuje důvodné podezření, že existuje střet zájmů.

Or. en

Odůvodnění

Navrhované znění je jasnější, protože jasně uvádí, že střetu zájmů by mělo být zabráněno bez ohledu na to, zda členy výborů jmenují členské státy nebo správní rada agentury ECHA. Druhý případ by se týkal členů výboru SCCS, které jmenuje správní rada podle seznamu vhodných kandidátů sestaveného na základě výzvy k vyjádření zájmu vyhlášené agenturou, jak se uvádí v čl. 14 odst. 5.

Pozměňovací návrh 217
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Vznikne-li na základě analýzy důvodné podezření, že existuje střet zájmů, je jmenování do výborů vyloučeno bez ohledu na to, zda je provádějí členské státy, nebo správní rada.

Or. en

Odůvodnění

Postupy pro jmenování členů musí zajistit, aby nedocházelo ke střetu zájmů, a to bez ohledu na to, zda tyto členy jmenují členské státy, nebo správní rada agentury ECHA. Členy výboru SCCS jmenuje v souladu s čl. 14 odst. 5 správní rada podle seznamu vhodných kandidátů sestaveného na základě výzvy k vyjádření zájmu vyhlášené agenturou.

Pozměňovací návrh 218
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Všechny výbory mají širokou škálu příslušných odborných znalostí svých členů. Výbory mohou kooptovat další členy vybrané na základě jejich zvláštní způsobilosti. Maximální počet kooptovaných členů výborů RAC, SEAC a SCCS stanoví a upraví správní rada na základě návrhu výkonného ředitele s ohledem na pracovní vytížení výborů, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů. Výbory MSC a BPC mohou kooptovat maximálně pět dalších členů.	6. Všechny výbory mají širokou škálu příslušných odborných znalostí svých členů***, včetně znalostí v oblasti humánní toxikologie, posuzování environmentální bezpečnosti a přístupů bez použití zvířat***. Výbory mohou kooptovat další členy vybrané na základě jejich zvláštní způsobilosti. Maximální počet kooptovaných členů výborů RAC, SEAC a SCCS stanoví a upraví správní rada na základě návrhu výkonného ředitele s ohledem na pracovní vytížení výborů, druh potřebných odborných znalostí a dostupnost finančních zdrojů. Výbory MSC a BPC mohou kooptovat maximálně pět dalších členů.

Or. en

Odůvodnění

Všechny výbory by měly mít v souladu s prioritami, které stanoví článek 1 nařízení REACH, interní odborné znalosti v oblasti posuzování bezpečnosti pro člověka a životní prostředí a přístupy bez použití zvířat. Tím je zajištěno, že výbory mohou agenturu účinně podporovat v plnění jejích úkolů a cílů.

Pozměňovací návrh 219
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Členské státy poskytnou členům výborů, které navrhly nebo jmenovaly, odpovídající vědecké a technické zdroje a usnadní činnost výborů a jejich pracovních skupin.	9. Členské státy poskytnou členům výborů, které navrhly nebo jmenovaly, odpovídající vědecké a technické zdroje***, které jim umožní aktivní účast,*** a usnadní činnost výborů a jejich pracovních skupin.

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že zasedání výborů mají hybridní formát, je nezbytné, aby všichni odborníci byli pro plnění svých úkolů řádně vybaveni.

Pozměňovací návrh 220
Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
10. Členové výborů RAC, SEAC a SCCS jsou nezávislí a nevyžadují ani nepřijímají pokyny od žádné vlády ani jiného orgánu, instituce nebo subjektu. Členové výborů MSC a BPC jednají ve veřejném zájmu. Zdrží se jakéhokoli jednání neslučitelného s povahou své funkce nebo plněním svých úkolů.	10. Členové výborů RAC, SEAC a SCCS jsou nezávislí a nevyžadují ani nepřijímají pokyny od žádné vlády ani jiného orgánu, instituce nebo subjektu. Členové výborů MSC a BPC jednají ve veřejném zájmu. Zdrží se jakéhokoli jednání neslučitelného s povahou své funkce nebo plněním svých úkolů. ***Procedurální pokyny výboru RAC vypracovává sám výbor a tyto pokyny mohou umožňovat zařazení rozhodnutí pracovních skupin na pořad jednání valného zasedání výboru, aby se o nich v případě potřeby hlasovalo, a zajistit tak transparentnost a posouzení kvality.***

Or. en

Pozměňovací návrh 221
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
10. Členové výborů RAC, SEAC a SCCS jsou nezávislí a nevyžadují ani nepřijímají pokyny od žádné vlády ani jiného orgánu, instituce nebo subjektu. Členové výborů MSC a BPC jednají ve veřejném zájmu. Zdrží se jakéhokoli jednání neslučitelného s povahou své funkce nebo plněním svých úkolů.	10. Členové výborů RAC, SEAC a SCCS jsou nezávislí a nevyžadují ani nepřijímají pokyny od žádné vlády ani jiného orgánu, instituce nebo subjektu. Členové ***těchto výborů, jakož i členové*** výborů MSC a BPC***,*** jednají ve veřejném zájmu. Zdrží se jakéhokoli jednání neslučitelného s povahou své funkce nebo plněním svých úkolů.

Or. en

Pozměňovací návrh 222
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
11. Členové výborů RAC, SEAC, MSC a BPC jsou jmenováni na dobu tří let a ***členové výboru SCCS na období pěti let***, přičemž mohou být jmenováni opakovaně.	11. Členové výborů RAC, SEAC, MSC***, SCCS*** a BPC jsou jmenováni na dobu tří let, přičemž mohou být jmenováni opakovaně.

Or. en

Odůvodnění

Účelem tohoto pozměňovacího návrhu je sladit funkční období výboru SCCS s ostatními výbory agentury ECHA, neboť návrh předpokládá, že tento orgánu se stane její součástí.

Pozměňovací návrh 223
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
11. Členové výborů RAC, SEAC, MSC	11. Členové výborů RAC, SEAC,

a BPC jsou jmenováni na dobu tří let a ***členové výboru SCCS na období pěti let***, přičemž mohou být jmenováni opakovaně.	MSC***, SCCS*** a BPC jsou jmenováni na dobu tří let, přičemž mohou být jmenováni opakovaně.

Or. en

Odůvodnění

Cílem je zajistit rovné podmínky ve všech výborech v souladu se zásadou „jedna látka, jedno posouzení“. Kromě toho není důvod, aby členové výboru SCCS měli delší funkční období než členové jiných výborů.

Pozměňovací návrh 224
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 14 – odst. 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
15. Dotyčný člen nebo jeho zaměstnavatel uvedený v odstavci ***13*** je agenturou odměňován v souladu s finančními ujednáními stanovenými správní radou na základě kladného stanoviska Komise. Seznam úkolů, za které lze vyplácet odměny, stanoví správní rada na základě kladného stanoviska Komise. Neplní-li dotyčný člen některý z daných úkolů, má výkonný ředitel právo odměnu nevyplatit.	15. Dotyčný člen nebo jeho zaměstnavatel uvedený v odstavci ***14*** je agenturou odměňován v souladu s finančními ujednáními stanovenými správní radou na základě kladného stanoviska Komise. Seznam úkolů, za které lze vyplácet odměny, stanoví správní rada na základě kladného stanoviska Komise. Neplní-li dotyčný člen některý z daných úkolů, má výkonný ředitel právo odměnu nevyplatit.

Or. en

Odůvodnění

Redakční oprava.

Pozměňovací návrh 225
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Článek 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Článek 14 a

Jmenování členů v případě chybějících návrhů členských států

Pokud členský stát nenavrhne členy nebo náhradníky požadované podle tohoto nařízení ve lhůtě jednoho roku ode dne, kdy měli být navrženi, jmenuje jménem tohoto členského státu členy nezbytné pro obsazení volných míst Evropský parlament. Jmenování členů podle prvního odstavce se zakládá na prokázaných vědeckých a technických znalostech, které jsou relevantní pro úkoly příslušného výboru, a provádí se transparentním způsobem s náležitým ohledem na zeměpisnou vyváženost a zamezení střetu zájmů. Členové jmenovaní podle tohoto článku mají stejná práva a povinnosti jako členové navržení členskými státy a svou funkci vykonávají po zbytek příslušného funkčního období.

Or. en

Pozměňovací návrh 226
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Výkonný ředitel nebo jeho zástupce, jakož i zástupci Komise mají právo účastnit se všech zasedání výborů a jejich pracovních skupin jako pozorovatelé. K účasti na zasedáních ***je*** v souladu s jednacím řádem výboru ***možné přizvat*** jako pozorovatele rovněž zúčastněné strany.	1. Výkonný ředitel nebo jeho zástupce, jakož i zástupci Komise**,** mají právo účastnit se všech zasedání výborů a jejich pracovních skupin jako pozorovatelé. K účasti na zasedáních ***jsou*** v souladu s jednacím řádem výboru ***jako pozorovatelé přizvány*** rovněž zúčastněné strany. ***Zasedání výboru se kromě toho mohou účastnit rovněž dotčené společnosti, pokud je jejich případ předmětem jednání, a přispět tak k diskusi o tomto případu.***

Or. en

Odůvodnění

Orgány se ve výborech agentury ECHA musejí zabývat složitými otázkami. Proto je třeba zajistit, aby s dotčenými společnostmi byly vedeny náležité konzultace o všech skutečnostech, které jsou pro rozhodnutí a/nebo stanoviska výboru relevantní, s ohledem na potřebu dynamického začleňování informací do práce výboru a výsledků diskusí.

Pozměňovací návrh 227
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Výkonný ředitel nebo jeho zástupce, jakož i zástupci Komise mají právo účastnit se všech zasedání výborů a jejich pracovních skupin jako pozorovatelé. K účasti na zasedáních ***je*** v souladu s jednacím řádem výboru ***možné přizvat*** jako pozorovatele rovněž zúčastněné strany.	1. Výkonný ředitel nebo jeho zástupce, jakož i zástupci Komise**,** mají právo účastnit se všech zasedání výborů a jejich pracovních skupin jako pozorovatelé. K účasti na zasedáních ***jsou*** v souladu s jednacím řádem výboru ***přizvány*** jako ***pozorovatelé oprávnění zasahovat do jednání svými ústními i písemnými vstupy*** rovněž zúčastněné strany.

Or. en

Odůvodnění

Základní nařízení agentury ECHA musí specifikovat oblasti, které se budou řídit jednacím řádem, včetně závazných ustanovení o účasti zúčastněných stran na zasedáních výboru. Pokud výbor prošetřuje případ, který se týká identifikovatelných zúčastněných stran, musí jim být přiznán status pozorovatele, který má právo vstupovat do projednávání jejich případu se svými ústními a písemnými příspěvky.

Pozměňovací návrh 228
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

1. Výkonný ředitel nebo jeho zástupce, jakož i zástupci Komise mají právo účastnit se všech zasedání výborů a jejich pracovních skupin jako pozorovatelé. K účasti na zasedáních ***je*** v souladu s jednacím řádem výboru ***možné přizvat jako pozorovatele*** rovněž zúčastněné strany.	1. Výkonný ředitel nebo jeho zástupce, jakož i zástupci Komise**,** mají právo účastnit se všech zasedání výborů a jejich pracovních skupin jako pozorovatelé. K účasti na zasedáních ***jsou*** v souladu s jednacím řádem výboru ***jako pozorovatelé přizvány*** rovněž zúčastněné strany.

Or. de

Pozměňovací návrh 229
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Při přípravě stanoviska vynaloží výbory veškeré úsilí, aby bylo dosaženo konsensu mezi členy. Stanovisko musí obsahovat odůvodnění postoje výboru. Nelze-li dosáhnout konsensu, obsahuje stanovisko postoj většiny členů, menšinové postoje a odůvodnění příslušného většinového a menšinového postoje. Stanovisko se zveřejní.	2. Při přípravě stanoviska vynaloží výbory veškeré úsilí, aby bylo dosaženo konsensu mezi členy. Stanovisko musí obsahovat odůvodnění postoje výboru. Nelze-li dosáhnout konsensu, obsahuje stanovisko postoj většiny členů, menšinové postoje a odůvodnění příslušného většinového a menšinového postoje. Stanovisko se ***spolu s jeho důkladným odůvodněním*** zveřejní.

Or. de

Pozměňovací návrh 230
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Sekretariát poskytuje vědeckou a administrativní podporu technické a vědecké práci výborů.	3. Sekretariát poskytuje vědeckou a administrativní podporu technické a vědecké práci výborů a ***fóra***.

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Každý výbor vypracuje návrh svého jednacího řádu, jejž připraví ke schválení výkonným ředitelem a který poté přijme správní rada. Jednací řády výborů RAC a SEAC ***musí být schváleny*** zástupci Komise ve správní radě.	4. Každý výbor vypracuje návrh svého jednacího řádu, jejž připraví ke schválení výkonným ředitelem a který poté přijme správní rada. Jednací řády výborů RAC***,*** SEAC a ***SCCS konzultuje výkonný ředitel v rámci přípravy těchto pravidel k přijetí správní radou*** se zástupci Komise ve správní radě.

Or. en

Odůvodnění

Výbory RAC, SEAC a SCCS mají poskytovat nezávislé vědecké a socioekonomické poradenství. Požadavek uvedený v návrhu Komise, že jejich jednací řády musí být schváleny zástupci Komise, představuje riziko domnělého nebo skutečného ovlivňování toho, jak jsou tato stanoviska vytvářena.

Pozměňovací návrh 232
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Jednací řád každého výboru stanoví postupy pro výměnu a kooptaci členů, pro vytváření a organizaci pracovních skupin a pro případné přenesení některých úkolů na tyto pracovní skupiny. Jednací řád rovněž stanoví postup pro naléhavé přijímání stanovisek a řešení střetu zájmů. Jednací řád se zveřejní.	5. Jednací řád každého výboru stanoví postupy pro výměnu a kooptaci členů, pro vytváření a organizaci pracovních skupin a pro případné přenesení některých úkolů na tyto pracovní skupiny. Jednací řád rovněž stanoví postup pro naléhavé přijímání stanovisek a řešení střetu zájmů. ***Jednací řád zohledňuje potřebu zapojení společností dotčených záležitostmi projednávanými v příslušném výboru, které se týkají jejich případu, včetně pozvání na zasedání výboru na žádost***

dotčené společnosti a sdílení příslušných dokumentů.

Jednací řád se zveřejní.

Or. en

Odůvodnění

To date, companies have only limited opportunities to present well-founded scientific arguments to the relevant ECHA committees. This is not sufficient to take appropriate account of the complex issues that companies and committees have to deal with and to ensure that affected companies are adequately consulted on all facts relevant to the decision, giving consideration to the dynamics of incorporating information into the committee's work and the results of discussions. The ECHA Regulation should therefore take into account the right of a case owner to be heard as a binding element of the "Rules of Procedure" of the ECHA committees (MSC, RAC, SEAC, etc.). Downstream users should be treated equally to registrants in the following cases: SVHC identification, ECHA recommendations for inclusion of substances in Annex XIV, restrictions, and harmonised classifications.

Pozměňovací návrh 233
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Jednací řád každého výboru stanoví postupy pro výměnu a kooptaci členů, pro vytváření a organizaci pracovních skupin a pro případné přenesení některých úkolů na tyto pracovní skupiny. Jednací řád rovněž stanoví postup pro naléhavé přijímání stanovisek a řešení střetu zájmů. Jednací řád se zveřejní.	5. Jednací řád každého výboru stanoví postupy pro výměnu a kooptaci členů, pro vytváření a organizaci pracovních skupin a pro případné přenesení některých úkolů na tyto pracovní skupiny. Jednací řád rovněž stanoví postup pro naléhavé přijímání stanovisek a řešení střetu zájmů. ***Jednací řád zahrnuje účast pozorovatelů na zasedáních výboru, kteří mají právo vstupovat do jednání svými ústními a písemnými příspěvky a kterými mohou být zúčastněné strany, jichž se záležitosti projednávané na příslušném zasedání výboru týkají.*** Jednací řád se zveřejní ***na internetových stránkách agentury***.

Or. en

Odůvodnění

Jednací řád výborů musí umožňovat účast zúčastněných stran na zasedáních výboru. Pokud se výbor zabývá případem, který se týká identifikovatelných zúčastněných stran, musí jim být přiznán status pozorovatele, který má právo vstupovat do projednávání jejich případu se svými ústními a písemnými příspěvky.

Pozměňovací návrh 234
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Jednací řád každého výboru stanoví postupy pro výměnu a kooptaci členů, pro vytváření a organizaci pracovních skupin a pro případné přenesení některých úkolů na tyto pracovní skupiny. Jednací řád rovněž stanoví postup pro naléhavé přijímání stanovisek a řešení střetu zájmů. Jednací řád se zveřejní.	5. Jednací řád každého výboru stanoví postupy pro výměnu a kooptaci členů, pro vytváření a organizaci pracovních skupin a pro případné přenesení některých úkolů na tyto pracovní skupiny. Jednací řád rovněž stanoví postup pro naléhavé přijímání stanovisek a řešení střetu zájmů. ***Případné přenesení úkolů na pracovní skupiny nemá vliv na odpovědnost výboru za konečné stanovisko.*** Jednací řád se zveřejní.

Or. en

Odůvodnění

Návrh Komise sice umožňuje výborům delegovat určité úkoly na pracovní skupiny, ale výslovně neobjasňuje, jakým způsobem je zachována odpovědnost za konečné stanovisko. Pro zajištění právní jasnosti a odpovědnosti je proto důležité výslovně stanovit, že za stanoviska vypracovaná za účasti pracovních skupin zůstává plně odpovědný výbor. Posiluje se tak transparentnost a důvěra ve vědecký rozhodovací proces, aniž by došlo k omezení flexibility nebo vyšší efektivity.

Pozměňovací návrh 235
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6a. Odstavec 6 se nevztahuje na Vědecký výbor pro bezpečnost spotřebitele, kterému předsedají dva spolupředsedové v souladu s podvojným řízením výborů podle čl. 15 odst. 3. Spolupředsednictví je organizováno následujícím způsobem:
	a) jeden spolupředseda je zaměstnancem agentury a je jmenován správní radou; tento spolupředseda odpovídá za administrativní podporu výboru,
	b) jeden spolupředseda je členem SCCS a je volen členy výboru; tento spolupředseda odpovídá za vědecké vedení práce výboru.
	Podrobné rozdělení úkolů mezi spolupředsedy je stanoveno v jednacím řádu SCCS, aniž je dotčena vědecká nezávislost výboru.

Or. en

Pozměňovací návrh 236
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6a. Odstavec 6 se nevztahuje na Vědecký výbor pro bezpečnost spotřebitele (SCCS), který jmenuje svého předsedu z řad svých členů.

Or. en

Odůvodnění

Pozměňovací návrh zachovává současný systém, kdy je předseda výboru SCCS volen z řad svých členů. To je nezbytné pro zajištění vědecké nezávislosti, předcházení střetům zájmů, zajištění kontinuity a zachování důvěryhodnosti, efektivity a úlohy výboru SCCS jako referenčního orgánu EU pro posuzování rizik kosmetických přípravků.

Pozměňovací návrh 237
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Článek 15 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 15a
	Ze všech zasedání výboru jsou veřejnosti včas zpřístupněna shrnutí základních informací, aby veřejnost mohla sledovat pokrok dosažený v projednávání dokumentace a dalších bodů, porozumět nevyřešeným otázkám a případným důvodům rozhodnutí, stanovisek nebo odkladů. Kromě toho se zveřejňují všechny dokumenty výboru, agentury nebo Komise týkající se zastřešujících témat výboru, která nejsou specifická pro danou látku.

Or. en

Odůvodnění

ECHA regularly only publishes so-called "final minutes" after committee meetings. These documents show which topics were discussed, but in most cases do not allow to track the progress of the meeting and the meeting results in detail. For this reason, the approach is often perceived as non-transparent by those affected and also by the public. Greater transparency has two effects: Stakeholders gain a better understanding of how ECHA works, enabling them to prepare better applications for authorisations or better comments for public consultations, for example. Thus, authorities can process applications, decisions, and opinions more efficiently. In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.In addition, documents on overarching, non-substance-specific topics, e.g., the approach for prioritising SVHCs, the inclusion of substances in REACH Annex XIV, the evaluation of authorisation applications and restriction proposals, etc., should be published together with the "full minutes" of a meeting.

Pozměňovací návrh 238
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 16 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Agentura aktualizuje seznam odborníků, který zahrnuje odborníky uvedené v čl. 16 odst. 1 a další odborníky určené přímo agenturou.	4. Agentura aktualizuje seznam odborníků, který zahrnuje odborníky uvedené v čl. 16 odst. 1 a další odborníky určené přímo agenturou. ***Tento seznam se zveřejní na internetových stránkách agentury.***

Or. en

Pozměňovací návrh 239
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 16 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Agentura aktualizuje seznam odborníků, který zahrnuje odborníky uvedené v čl. 16 odst. 1 a další odborníky určené přímo agenturou.	4. Agentura aktualizuje seznam odborníků, který zahrnuje odborníky uvedené v čl. 16 odst. 1 a další odborníky určené přímo agenturou***, jakož i jejich kvalifikace***.

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Na zasedáních členů správní rady oznámí výkonný ředitel, předsedové a členové výborů a fóra a všichni zúčastnění odborníci veškeré další zájmy, které by mohly být chápány tak, že jsou v rozporu s povinnostmi členů podle čl. 14 odst. 10, a to s ohledem na každý bod	3. Na zasedáních členů správní rady oznámí výkonný ředitel, předsedové a členové výborů a fóra a všichni zúčastnění odborníci ***nebo poradci*** veškeré další zájmy, které by mohly být chápány tak, že jsou v rozporu s povinnostmi členů podle čl. 14 odst. 10, a to s ohledem na

pořadu jednání. Osoba, která takové zájmy ohlásí, se neúčastní hlasování o dotyčném bodě.

každý bod pořadu jednání. Osoba, která takové zájmy ohlásí, se neúčastní hlasování o dotyčném bodě.

Or. en

Odůvodnění

Jakýkoli střet zájmů by měli oznámit všichni členové účastnící se zasedání správní rady.

Pozměňovací návrh 241
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Odvolání podané podle prvního pododstavce tohoto článku nemá odkladný účinek. Odvolací senát však může, pokud to podle jeho názoru okolnosti vyžadují, nařídit, aby uplatňování rozhodnutí, proti němuž odvolání směřuje, bylo pozastaveno.

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto ustanovení je zabránit zneužívání odvolání proti rozhodnutím agentury a vytvořit minimální podmínky platné pro celou Unii.

Pozměňovací návrh 242
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Odvolání podané podle odstavce 1 automaticky nepozastavuje účinky rozhodnutí. Odvolací senát však může dočasně pozastavit uplatňování rozhodnutí, proti němuž bylo odvolání

podáno, pokud to podle jeho názoru okolnosti vyžadují.

Or. en

Odůvodnění

Snižuje se tak riziko, že odvolání budou strategicky využívána ke zdržování regulace škodlivých chemických látek. Pozastavení by bylo stále možné, ale mělo by se zakládat na věcných a podložených důvodech. Automatické pozastavení je navíc spojeno s rizikem zbytečné administrativní zátěže.

Pozměňovací návrh 243
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Odvolání podané podle odstavce 1 nemá automatický odkladný účinek. Odvolací senát však může, pokud je to podle jeho názoru žádoucí, požadovat, aby uplatňování rozhodnutí, proti němuž odvolání směřuje, bylo pozastaveno.

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Článek 25 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 25a
	1. Každá fyzická nebo právnická osoba, která je žadatelem o registraci, výrobcem, dovozcem nebo následným uživatelem ve smyslu článku 3 nařízení (ES) č. 1907/2006, může požádat o přezkum vědeckého nebo technického stanoviska nebo rozhodnutí agentury, včetně jejích

výborů, na které se nevztahuje odvolací řízení podle článku 23 tohoto nařízení, pokud tato osoba

a) je tímto rozhodnutím nebo stanoviskem přímo či nepřímo ovlivněna nebo by mohla být ovlivněna legislativními akty Unie nebo akty na nich založenými (právní předpisy v přenesené pravomoci, prováděcí právní předpisy), které by z takovéto předběžné práce agentury vycházely,

b) uvede podložené zdůvodnění jakéhokoli aspektu, který požaduje přezkoumat, protože není ve stanovisku nebo rozhodnutí náležitě zohledněn, a

c) předloží návrh na zjednání nápravy.

2. Pro vyřizování těchto námitek se zřizuje revizní komise. Pro její složení, členství a kritéria pro vyloučení se obdobně použijí články 20 až 22.

3. Výsledkem přezkumu této komise je mimo jiné úplné nebo částečné zrušení stanoviska a/nebo vrácení věci výboru k dalšímu posouzení s připojenými podmínkami.

Or. en

Odůvodnění

Under REACH and the Biocidal Products Regulation, certain ECHA decisions may be appealed before the Agency's Board of Appeal (BoA). However, no appeal mechanism exists for scientific opinions issued by ECHA committees, such as those delivered in REACH restriction procedures or harmonised classification under the CLP Regulation. Nor is there any independent review of these opinions, despite their scientific complexity and significant regulatory and economic implications.As a result, affected parties currently have no effective administrative remedy and must rely on judicial proceedings before the European courts, often only at a later stage, once legislation based on the opinion has been adopted.To address this gap, an independent review panel, with a composition similar to the BoA, should be established to examine scientific or technical opinions issued by ECHA committees. Registrants, manufacturers, importers and downstream users directly affected should have the right to submit objections.The panel could confirm, partially or fully revoke an opinion, or refer it back to the relevant committee for further assessment under defined conditions. This would enhance procedural fairness, legal certainty and the robustness of scientific decision-making, without undermining ECHA's scientific independence.

Pozměňovací návrh 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Proti rozhodnutím přijatým agenturou podle článku 8 nařízení (ES) č. 1049/2001 lze podat stížnost veřejnému ochránci práv podle článku 195 Smlouvy nebo žalobu k Soudnímu dvoru podle článku 230 Smlouvy.

Or. en

Odůvodnění

Znění čl. 118 odst. 4 nařízení REACH, které Komise v zakládajícím nařízení agentury ECHA nepřevzala, když tento článek z nařízení REACH vypustila.

Pozměňovací návrh 246
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 27 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Do konce každého roku schválí správní rada na základě návrhu výkonného ředitele návrh jednotného programového dokumentu, který obsahuje:	1. *(Netýká se české znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 247
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 27 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) všechny dokumenty uvedené v čl.	a) ***víceleté a roční programové***

32 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/715;	***dokumenty i*** všechny další dokumenty uvedené v čl. 32 odst. 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/715;

Or. en

Pozměňovací návrh 248
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 27 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) odůvodnění případných převodů finančních a lidských zdrojů mezi jednotlivými činnostmi agentury;	b) ***posouzení finančních a kapacitních potřeb nezbytných k plnění jejích současných i budoucích úkolů, jakož i*** odůvodnění případných převodů finančních a lidských zdrojů mezi jednotlivými činnostmi agentury;

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 27 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Roční program obsahuje podrobné cíle a očekávané výsledky včetně ukazatelů výkonnosti. Obsahuje rovněž popis opatření, která mají být financována, a stanovení finančních a lidských zdrojů, které jsou na jednotlivá opatření přiděleny, v souladu se zásadami sestavování rozpočtu a řízení podle činností. Roční program musí být v souladu s víceletým programem uvedeným v odstavci 1**.** ***Musí*** v něm být jasně uvedeno, které úkoly byly oproti předcházejícímu rozpočtovému roku přidány, změněny nebo zrušeny.	5. Roční program obsahuje podrobné cíle a očekávané výsledky**,** včetně ukazatelů výkonnosti. Obsahuje rovněž popis opatření, která mají být financována, a stanovení finančních a lidských zdrojů, které jsou na jednotlivá opatření přiděleny, v souladu se zásadami sestavování rozpočtu a řízení podle činností. Roční program musí být v souladu s víceletým programem uvedeným v odstavci 1 a ***musí*** v něm být jasně uvedeno, které úkoly byly oproti předcházejícímu rozpočtovému roku přidány, změněny nebo zrušeny. ***Zajišťuje, aby agentura přidělovala finanční a lidské***

	zdroje v souladu se svým mandátem, provozními potřebami a vědeckými prioritami.

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 27 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Roční program obsahuje podrobné cíle a očekávané výsledky včetně ukazatelů výkonnosti. Obsahuje rovněž popis opatření, která mají být financována, a stanovení finančních a lidských zdrojů, které jsou na jednotlivá opatření přiděleny, v souladu se zásadami sestavování rozpočtu a řízení podle činností. Roční program musí být v souladu s víceletým programem uvedeným v odstavci 1. Musí v něm být jasně uvedeno, které úkoly byly oproti předcházejícímu rozpočtovému roku přidány, změněny nebo zrušeny.	5. Roční program obsahuje podrobné cíle a očekávané výsledky***, pokud možno včetně měřitelných kritérií a*** ukazatelů výkonnosti. Obsahuje rovněž popis opatření, která mají být financována, a stanovení finančních a lidských zdrojů, které jsou na jednotlivá opatření přiděleny, v souladu se zásadami sestavování rozpočtu a řízení podle činností. Roční program musí být v souladu s víceletým programem uvedeným v odstavci 1. Musí v něm být jasně uvedeno, které úkoly byly oproti předcházejícímu rozpočtovému roku přidány, změněny nebo zrušeny.

Or. en

Pozměňovací návrh 251
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 27 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Víceletý a roční program se připravuje v souladu s článkem 32 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/715.	8. *(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Odůvodnění

Redakční oprava.

Pozměňovací návrh 252
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Poplatky a platby vybírané podle odvětvových právních předpisů Unie se stanoví v takové výši, aby umožňovaly pokrýt náklady na služby poskytované v souladu s těmito právními předpisy.

Or. en

Odůvodnění

Poplatky a platby jsou určeny k pokrytí nákladů agentury na poskytování specifických služeb, včetně zpracování registrací a žádostí o povolení podle nařízení REACH a pro účinné látky a biocidní přípravky, a základní nařízení by mělo zajistit, aby byly používány výhradně k jejich zamýšlenému účelu.

Pozměňovací návrh 253
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4b. V mezích rozpočtu přijatého v souladu s rozpočtovými pravidly Unie je agentura odpovědná za stanovení vnitřního rozdělení finančních zdrojů pro své činnosti a úkoly v souladu se svým mandátem a programovými dokumenty.

Or. en

Pozměňovací návrh 254
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 5 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) poplatky a platby podle odvětvových právních předpisů spolu s dalšími zdroji příjmů agentury uvedenými v odstavci 3 mají i nadále dostatečně pokrývat náklady na služby poskytované podle příslušných odvětvových právních předpisů Unie, jak je tyto právní předpisy stanoví.

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Komise může přezkoumat podmínky pro rezervu stanovené v odstavci 5 a je jí svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s čl. 46 odst. 1 za účelem změny odstavce 5 na základě tohoto přezkumu.	6. Komise může přezkoumat podmínky pro rezervu stanovené v odstavci 5***, přičemž zohlední při tom, jak se příjmy agentury plynoucí z poplatků a plateb v průběhu postupujících let proměňovaly,*** a je jí svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s čl. 46 odst. 1 za účelem změny odstavce 5 na základě tohoto přezkumu.

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Agentura zajišťuje pro zaměstnance a členy výborů každoroční školení týkající se jejích klíčových úkolů.

Or. en

Odůvodnění

Základní nařízení by mělo stanovit každoroční školení zaměstnanců a členů výborů o klíčových úkolech agentury. Tato formulace je záměrně obecná, aby se zabránilo selekci určitých úkolů.

Pozměňovací návrh 257
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Vzhledem k vysoce citlivé oblasti jejího fungování, je nezbytné, aby agentura zavedla co nejpřísnější opatření v oblasti transparentnosti, včetně podpisu interinstitucionální dohody o rejstříku transparentnosti, a aby při jednání s lobbisty postupovala s maximální obezřetností.

Or. en

Pozměňovací návrh 258
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. U všech informací a údajů, na které se vztahuje odstavec 1, přijme správní rada na návrh výkonného ředitele a po dohodě s Komisí pravidla, kterými zajistí přístup veřejnosti k informacím o předpisech a	2. U všech informací a údajů, na které se vztahuje odstavec 1, přijme správní rada na návrh výkonného ředitele a po dohodě s Komisí pravidla, kterými zajistí přístup veřejnosti k informacím o předpisech a

k vědeckým a technickým informacím týkajícím se bezpečnosti látek samotných nebo obsažených v směsích nebo v předmětech, pokud ***tyto informace nemají důvěrnou povahu, jak*** je ***definováno*** v odvětvových právních předpisech Unie.	k vědeckým a technickým informacím týkajícím se bezpečnosti látek samotných nebo obsažených v směsích nebo v předmětech, pokud je ***takové zpřístupňování a poskytování informací veřejnosti stanoveno*** v odvětvových právních předpisech Unie. ***Tato pravidla se přijímají v souladu se zásadou původce definovanou v nařízení (EU) 2025/2455 a zajišťují, aby zpřístupněním informací nebylo dotčeno právo Unie v oblasti ochrany důvěrných obchodních informací, práv duševního vlastnictví, osobních údajů a jiných právem chráněných zájmů. Rovněž zajistí, aby byl zachován zdroj, integrita a regulační kontext informací, jak je předložil držitel údajů.***

Or. en

Odůvodnění

Nakládání s důvěrnými informacemi a podmínky zpřístupňování informací veřejnosti jsou definovány v příslušných odvětvových právních předpisech. Pravidla agentury ECHA týkající se zveřejňování informací musí být v souladu s ustanoveními právních předpisů, podle kterých byly údaje vytvořeny, a musí zajistit, aby nebyly zpřístupňovány informace, na které se vztahují požadavky chránící jejich důvěrnost.

Pozměňovací návrh 259
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. U všech informací a údajů, na které se vztahuje odstavec 1, přijme správní rada na návrh výkonného ředitele a po dohodě s Komisí pravidla, kterými zajistí přístup veřejnosti k informacím o předpisech a k vědeckým a technickým informacím týkajícím se bezpečnosti látek samotných nebo obsažených v směsích nebo v předmětech, ***pokud tyto informace nemají důvěrnou povahu, jak je***	2. U všech informací a údajů, na které se vztahuje odstavec 1, přijme správní rada na návrh výkonného ředitele a po dohodě s Komisí pravidla, kterými zajistí přístup veřejnosti ***pouze*** k ***takovým*** informacím o předpisech a k vědeckým a technickým informacím týkajícím se bezpečnosti látek samotných nebo obsažených v směsích nebo v předmětech, ***které mají být veřejně přístupné podle*** odvětvových právních

definováno v odvětvových právních ***předpisech*** Unie.

předpisů Unie.

Na informace a prvky údajů, které podle původních odvětvových právních předpisů Unie nejsou určeny ke zveřejnění nebo pro které neexistuje žádný postup, který by umožňoval požádat o důvěrné zacházení, se nadále vztahuje „zásada původce“ a nelze je zveřejňovat.

Or. en

Pozměňovací návrh 260
Volker Schnurrbusch, Anja Arndt

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. U všech informací a údajů, na které se vztahuje odstavec 1, přijme správní rada na návrh výkonného ředitele a po dohodě s Komisí pravidla, kterými zajistí přístup veřejnosti k informacím o předpisech a k vědeckým a technickým informacím týkajícím se bezpečnosti látek samotných nebo obsažených v směsích nebo v předmětech***, pokud tyto informace nemají důvěrnou povahu, jak je definováno v odvětvových právních předpisech Unie***.	2. U všech informací a údajů, na které se vztahuje odstavec 1, přijme správní rada na návrh výkonného ředitele a po dohodě s Komisí pravidla, kterými v ***souladu se zásadou původce*** zajistí přístup veřejnosti k informacím o předpisech a k vědeckým a technickým informacím týkajícím se bezpečnosti látek samotných nebo obsažených v směsích nebo v předmětech.

Or. de

Pozměňovací návrh 261
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Agentura posoudí možnost vypracování zjednodušeného přehledu

označování nebezpečných látek a jejich přítomnosti ve směsích a předmětech, který by doplnil stávající požadavky právních předpisů Unie na označování, aby široká veřejnost měla možnost rychle zjistit, jaká je relativní nebezpečnost těchto výrobků. Agentura předloží různé varianty tohoto přehledu označování a přijme zprávu o svém posouzení nejpozději do [Úřad pro publikace: vložte datum 36 měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost]. Agentura předloží tuto zprávu Komisi, členským státům a Evropskému parlamentu a zveřejní ji.

Or. en

Odůvodnění

Francouzská laboratoř ANSES navrhla kategorizaci výrobků pro domácnost podle jejich toxicity. To je dobrá myšlenka, která by měla být obecně posouzena na evropské úrovni a pro všechny druhy spotřebitelských výrobků. Agentura je vhodným orgánem, který může takové posouzení provést a navrhnout možnosti, jak v této věci postupovat. Pro tuto práce by měla být stanovena jasná lhůta.

Pozměňovací návrh 262
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura vede intenzivní dialog s příslušnými organizacemi občanské společnosti a příslušnými subjekty působícími v oblasti její působnosti na vnitrostátní, unijní a mezinárodní úrovni.	Agentura vede intenzivní dialog s příslušnými organizacemi občanské společnosti a příslušnými subjekty působícími v oblasti její působnosti na vnitrostátní, unijní a mezinárodní úrovni. ***Toho lze dosáhnout prostřednictvím pravidelných fór zúčastněných stran a transparentních konzultačních mechanismů za účasti klíčových aktérů, včetně nevládních organizací s odbornými znalostmi v oblasti přístupů bez použití zvířat, životního prostředí, zdraví při práci a odborů.***

Or. en

Pozměňovací návrh 263
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura vede intenzivní dialog s příslušnými organizacemi občanské společnosti a příslušnými subjekty působícími v oblasti její působnosti na vnitrostátní, unijní a mezinárodní úrovni.	***Všechny výbory nabídnou příslušným sociálním partnerům možnost účastnit se pravidelných slyšení, pokud by je rozhodnutí výborů mohla nepříznivě ovlivnit, s cílem urychlit ve spolupráci se sociálními partnery rozhodovací proces***.

Or. en

Pozměňovací návrh 264
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Na podporu koordinace a transparentnosti svých konzultačních mechanismů nabídnou všechny výbory příslušným sociálním partnerům možnost účastnit se pravidelných slyšení, pokud by je rozhodnutí výborů mohla nepříznivě ovlivnit, s cílem urychlit ve spolupráci se sociálními partnery rozhodovací proces.

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, včetně přístupů bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek**.** Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších a ***jiných nebezpečných*** chemických látek a ***jejich skupin*** bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi***. Agentura je rovněž nápomocna členským státům a Komisi*** při vývoji***, právním přijímání, využívání a mezinárodní harmonizaci*** příslušných vědeckých metodik, včetně přístupů bez použití zvířat a ***nových metodik***, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, ***přispívání k určování potřeb v oblasti generování údajů,*** jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění***, včetně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695[1a]. Agentura zejména napomáhá výzkumu souvislostí mezi expozicí nebezpečným chemickým látkám a negativními dopady na zdraví v oblasti expozomiky a přispívá k němu.***
	[1a] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí rámcový program pro výzkum a inovace Horizont Evropa a stanoví pravidla pro účast a šíření výsledků a zrušují nařízení (EU) č. 1290/2013 a (EU) č. 1291/2013 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj

Or. en

Odůvodnění

Posílení úlohy agentury s ohledem na přístupy bez použití zvířat.

Pozměňovací návrh 266
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a ***při vývoji*** příslušných vědeckých metodik, ***včetně přístupů*** bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání ***chemických látek***. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, ***jakož i*** účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci ***příslušných*** odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi***, přičemž přihlíží k relevantním socioekonomickým, dodavatelským a strategickým hlediskům, včetně vnějšího geopolitického vývoje ovlivňujícího dostupnost, odolnost a konkurenceschopnost v rámci Unie***. ***Podporuje rovněž vývoj*** příslušných vědeckých metodik, ***zvláště pak přístupy*** bez použití zvířat, pro ***účely*** posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů ***jejich*** používání. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací a účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci ***platných*** odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 267
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi v ***případě užití a aplikací, která jsou***

metodik, včetně přístupů bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	***průkazně riziková pro lidské zdraví nebo životní prostředí,*** a při vývoji příslušných vědeckých metodik, včetně přístupů bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

Or. en

Odůvodnění

Agentura by se měla zaměřit na potenciální rizika škodlivosti chemických látek, a to na základě cíleného posuzování rizik.

Pozměňovací návrh 268
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při ***podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při*** vývoji příslušných vědeckých metodik***, včetně přístupů bez použití zvířat,*** pro posuzování nebezpečí chemických látek, ***jakož i*** rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při vývoji příslušných vědeckých metodik pro posuzování nebezpečí chemických látek, ***posuzování*** rizik a socioekonomických dopadů používání ***nebezpečných*** chemických látek***, jakož i socioekonomických dopadů jejich případného nahrazení***. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 269
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, ***včetně přístupů*** bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, s ***přednostním zaměřením na přístupy*** bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

Or. en

Odůvodnění

Navrhovaná změna odráží dlouhodobý závazek EU prosazovat etické a vědecky osvědčené alternativy k testování na zvířatech.

Pozměňovací návrh 270
Dennis Radtke, Dimitris Tsiodras

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, ***včetně přístupů*** bez použití	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, s ***přednostním zaměřením na***

zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

přístupy bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 271
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***nejškodlivějších*** chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, včetně přístupů bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování ***škodlivých*** chemických látek a ***jejich směsí*** bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, včetně přístupů bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je nápomocna členským státům a Komisi při podpoře nahrazování nejškodlivějších chemických látek bezpečnějšími a udržitelnějšími alternativními látkami a technologiemi a při vývoji příslušných vědeckých metodik, včetně přístupů bez použití zvířat, pro posuzování nebezpečí chemických látek, jakož i rizik a socioekonomických dopadů používání chemických látek. Tato pomoc zahrnuje usnadnění výměny informací, jakož i účast na příslušných činnostech v oblasti výzkumu, vývoje a inovací v rámci příslušných odvětvových právních předpisů Unie a jejich usnadnění.	*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 273
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Agentura může sama nebo ve spolupráci s jinými institucemi Unie zveřejňovat výroční zprávy o rizicích a mezerách ve znalostech a údajích spadajících do oblasti její působnosti, včetně zpráv o nově objevených rizicích chemických látek.

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Dimitris Tsiodras, Dennis Radtke

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Agentura spolupracuje s dalšími subjekty zřízenými podle práva Unie, mimo jiné s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, na poskytování příslušných vědeckých stanovisek, na výměně údajů a informací, včetně možného zavedení souvisejících datových formátů a řízených slovníků pro usnadnění této výměny, a na vývoji vědeckých metodik pro posuzování chemických látek, včetně přístupů bez použití zvířat.	Agentura spolupracuje s dalšími subjekty zřízenými podle práva Unie, mimo jiné s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, na poskytování příslušných vědeckých stanovisek, na výměně údajů a informací, včetně možného zavedení souvisejících datových formátů a řízených slovníků pro usnadnění této výměny, a na vývoji vědeckých metodik pro posuzování chemických látek, včetně přístupů bez použití zvířat. ***V této souvislosti agentura zajistí spolupráci s referenční laboratoří Evropské unie pro alternativy ke zkouškám na zvířatech (EURL ECVAM), zejména pokud jde o vývoj vědeckých metodik a vzdělávacích činností.***

Or. en

Odůvodnění

Cílem navrhovaného znění je výslovně zařadit laboratoř EURL ECVAM na seznam institucí, s nimiž by agentura měla spolupracovat, vzhledem k jejím specifickým odborným znalostem a mandátu v oblasti vývoje, validace a právního přijímání přístupů bez použití zvířat. Bude tak možné podpořit a posílit kapacitu agentury v oblasti prosazování a provádění náhrad testů na zvířatech.

Pozměňovací návrh 275
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura spolupracuje s dalšími subjekty zřízenými podle práva Unie, mimo jiné s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou	Agentura spolupracuje s dalšími subjekty zřízenými podle práva Unie, mimo jiné s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou

agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, na poskytování příslušných vědeckých stanovisek, na výměně údajů a informací, včetně možného zavedení souvisejících datových formátů a řízených slovníků pro usnadnění této výměny, a na vývoji vědeckých metodik pro posuzování chemických látek, včetně přístupů bez použití zvířat.	agenturou pro léčivé přípravky**,** Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci a ***referenční laboratoří Evropské unie pro alternativy ke zkouškám na zvířatech***, na poskytování příslušných vědeckých stanovisek, na výměně údajů a informací, včetně možného zavedení souvisejících datových formátů a řízených slovníků pro usnadnění této výměny, a na vývoji vědeckých metodik pro posuzování chemických látek, včetně přístupů bez použití zvířat.

Or. en

Odůvodnění

Laboratoř ECVAM by měla být výslovně uvedena mezi institucemi zřízenými podle práva Unie, s nimiž by agentura měla spolupracovat.

Pozměňovací návrh 276
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura spolupracuje s dalšími subjekty zřízenými podle práva Unie, mimo jiné s Evropským střediskem pro prevenci a kontrolu nemocí, Evropskou agenturou pro životní prostředí, Evropským úřadem pro bezpečnost potravin, Evropskou agenturou pro léčivé přípravky a Evropskou agenturou pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci, na poskytování příslušných vědeckých stanovisek, na výměně údajů a informací, včetně možného zavedení souvisejících datových formátů a řízených slovníků pro usnadnění této výměny, a na vývoji vědeckých metodik pro posuzování chemických látek, včetně přístupů bez použití zvířat.	*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 277
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 1 – bod 4 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 91 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. V článku 91 se odstavec 2 nahrazuje tímto:
	Navrhovatel může požádat, aby odvolání podané podle odstavce 1 mělo odkladný účinek. Tato žádost musí být odůvodněná. Odvolací senát rozhodne, zda by pozastavení rozhodnutí, proti němuž odvolání směřuje, bylo odůvodněné.

Or. en

Odůvodnění

Podle stávajícího znění čl. 91 odst. 2 nařízení REACH má odvolání podané k odvolacímu senátu odkladný účinek. Tento automatický odkladný účinek představuje nepatřičnou motivaci k napadání rozhodnutí právní cestou. Navrhovatelé by měli mít možnost požádat o předběžná opatření, která musí být odůvodněná. O tom, zda jsou taková předběžná opatření odůvodněná, by však měl rozhodnout odvolací senát. Analogický přístup se uplatňuje u předběžných opatření v případě právních námitek u Evropského soudního dvora. Totéž by mělo platit i pro odvolací senát.

Pozměňovací návrh 278
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 1 – bod 4 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 91 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. v článku 91 se zrušuje odstavec 2;

Or. en

Odůvodnění

V souladu s našimi pozměňovacími návrhy k čl. 24 odst. 2, které stanoví, že odvolání by nemělo mít automatický odkladný účinek.

Pozměňovací návrh 279
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 1 – bod 4 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 91 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. v článku 91 se zrušuje odstavec 2;

Or. en

Odůvodnění

Odvolacímu senátu by mělo být přiznáno právo posuzovat a přijímat rozhodnutí o předběžných opatřeních, aby se zabránilo zneužívání tohoto ustanovení a aby byly stanoveny rovné podmínky platné pro celou Unii.

Pozměňovací návrh 280
Majdouline Sbai

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 1 – bod 2 a (nový)
Nařízení (EU) č. 528/2012
Čl. 77 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. v článku 77 se odstavec 2 nahrazuje tímto:
	Navrhovatel může požádat, aby odvolání podané podle odstavce 1 mělo odkladný účinek. Tato žádost musí být odůvodněná. Odvolací senát rozhodne, zda by pozastavení rozhodnutí, proti němuž odvolání směřuje, bylo odůvodněné.

Or. en

Odůvodnění

Podle stávajícího znění čl. 77 odst. 1 nařízení o biocidech má odvolání podané k odvolacímu senátu odkladný účinek. Tento automatický odkladný účinek představuje nepatřičnou motivaci k napadání rozhodnutí právní cestou. Navrhovatelé by měli mít možnost požádat o předběžná opatření, která musí být odůvodněná. O tom, zda jsou taková předběžná opatření odůvodněná, by však měl rozhodnout odvolací senát. Analogický přístup se uplatňuje u předběžných opatření v případě právních námitek u Evropského soudního dvora. Totéž by mělo platit i pro odvolací senát.

Pozměňovací návrh 281
Per Clausen

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 1 – bod 2 a (nový)
Nařízení (EU) č. 528/2012
Čl. 77 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. v článku 77 se zrušuje odstavec 2.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s našimi pozměňovacími návrhy k čl. 24 odst. 2, které stanoví, že odvolání by nemělo mít automatický odkladný účinek.

Pozměňovací návrh 282
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 1 – bod 2 a (nový)
Nařízení (EU) č. 528/2012
Čl. 77 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. v článku 77 se zrušuje odstavec 2.

Or. en

Odůvodnění

Odvolací senát by měl mít právo posuzovat a přijímat rozhodnutí o předběžných opatřeních, aby se zabránilo zneužívání tohoto ustanovení a aby byly vytvořeny rovné podmínky platné pro celou Unii.

Pozměňovací návrh 283
Ondřej Knotek, Mathilde Androuët, Marie-Luce Brasier-Clain, Viktória Ferenc, Anne-Sophie Frigout, Jana Nagyová, Antonín Staněk

Návrh nařízení
Čl. 54 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Nejpozději dva roky po [Úřad pro publikace: vložte datum použitelnosti tohoto nařízení] a poté každých pět let Komise zahájí hodnocení výsledků agentury ve vztahu k jejím cílům, úkolům a řízení.	1. Nejpozději dva roky po [Úřad pro publikace: vložte datum použitelnosti tohoto nařízení] a poté každých pět let Komise v ***souladu se zásadou efektivnosti nákladů*** zahájí hodnocení výsledků agentury***, pokud možno na základě měřitelných ukazatelů*** ve vztahu k jejím cílům, úkolům***, dosaženým výsledkům*** a řízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Návrh nařízení
Čl. 54 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Hodnocení se zaměří na případnou potřebu upravit mandát agentury a na finanční důsledky každé takové změny.	2. Hodnocení se zaměří na případnou potřebu upravit mandát agentury a na finanční důsledky každé takové změny. ***Předmětem tohoto posouzení je fungování výborů a fóra a případná potřeba upravit pravidla pro členství nebo jejich fungování.***

Or. en